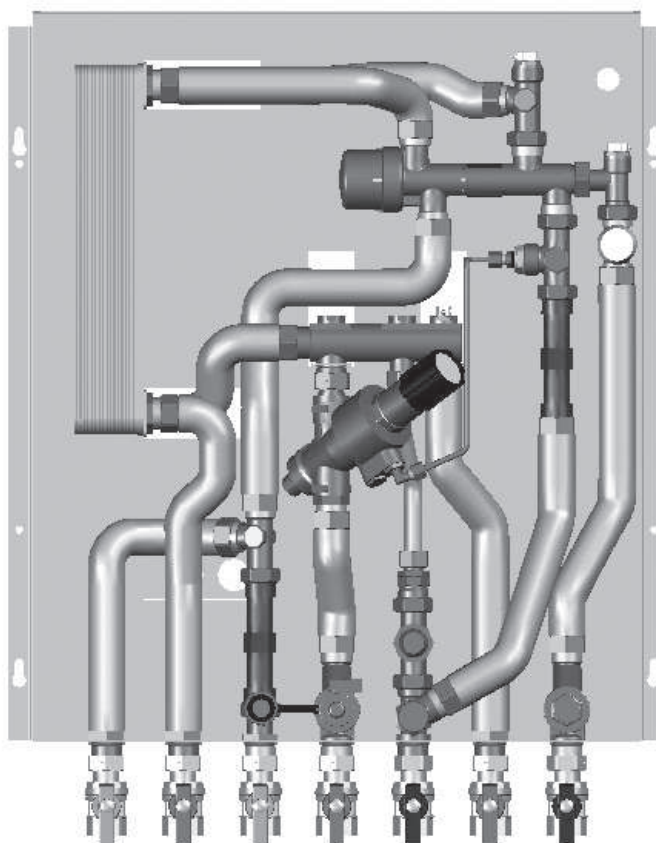


Information technique pour le montage et le fonctionnement Technische informatie voor montage en werking

Logotherm
... made by meibes

**LogoComfort 500
LogoComfort 600
Composants en option/
Optionele componenten
Appareils pour rénovation/
Warmtewisselaar**



Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques/
Vergissingen en technische wijzigingen voorbehouden

PR 24002.800 19-05-2010

Meibes System-Technik GmbH

Ringstraße 18 · D · 04827 Gerichshain · Tel. + 49(0) 3 42 92 7 13-0 · Fax 7 13-804

www.meibes.de · e-mail: info@meibes.de

meibes
Schnellmontagetechnik

Consignes de sécurité

1. Consignes de sécurité	2
2. Description de fonctionnement	3
3. Schéma hydraulique	4
4. Montage	5
4.1 Montage set de sous-construction: collecteur (3 à 6 circuits de chauffage) pour le modèle Basis 600 et le modèle 600 plus	7
4.2 Montage set de sous-construction: collecteur (7 à 10 circuits de chauffage) pour le modèle Basis 600	8
4.3 Montage boîtier d'encastrement pour les modèles Basis 500, 600 et 600 plus	9
4.4 Montage boîtier d'encastrement pour le modèle Basis 600 avec collecteur (7 à 10 circuits de chauffage)	10
5. Purge et remplissage	11
6. Complément de la station	12
6.1 Montage d'un compteur de calorie	12
6.2 Montage d'un compteur d'eau froide (en option)	13
6.3 limiteur de débit d'eau chaude	13
7. Mise en service	14
7.1 Vanne de zone (circuit de chauffage d'appartement) position 5	14
8. Composants en option	15
8.1 Équilibreur ou Régulateur de pression différentielle (option) position 6	15
8.2 Pont thermostatique de circulation (option) position 7	16
8.3 Limiteur de température de retour (option) position 17	16
8.4 Vanne thermostatique de mélange d'eau chaude – protection contre 1 les brûlures (option) position 15	
8.5 Régulateur thermostatique du débit volumique (option) position 16	17
8.6 Collecteur de circuit de chauffage pour le circuit de chauffage d'appartement (option)	18
8.7 Circuit de mélange du circuit de chauffage d'appartement (option) position 14	19
8.7.1 Contenu de l'équipement du circuit de mélange	19
8.7.2 Diagramme de hauteur manométrique disponible et de perte de pression	21
8.7.3 Réglage du by-pass secondaire (prémélange constant)	22
8.7.4 Circuit de mélange avec réglage électrique	22
8.7.5 Circuit de mélange avec réglage thermostatique	23
8.7.6 Régulation du circuit de mélange et réglage pour le collecteur de circuit de chauffage	24
8.7.7 Raccordement d'un circuit de chauffage supplémentaire d'appartement, non régulé (option)	34
8.8 Bouclage de circulation d'eau chaude sanitaire position 18	35
8.9. LogoComfort Basis 600 plus avec module de refroidissement	36
9. Appareils de remplacement de chaudière murale mixte	38
9.1 Schéma hydraulique (avec exemples d'options)	38
9.2 Dimensions de l'embase de la station (mm)	40
10. Rail de montage en saillie	41
10.1 Consignes pour le montage et le fonctionnement	41
11. Aide au montage	43
11.1 Aide au montage pour le LogoComfort 500 et 600	44
11.2 Aide au montage pour le LogoComfort 600 plus	45
12. Service après-vente, garantie et interlocuteurs	46

1. Consignes de sécurité

Merci de suivre fidèlement les présentes consignes de sécurité, afin d'exclure tout dommage affectant les personnes et les biens.



Consignes de sécurité

Groupe cible

Le présent mode d'emploi s'adresse exclusivement aux professionnels agréés.

- Tous les travaux sur l'installation de chauffage, le circuit d'eau potable ainsi que sur les réseaux de gaz et d'électricité doivent être exécutés uniquement par des professionnels ou des installateurs mandatés par l'entreprisecompetente de réglementation du gaz.

Prescriptions et normes

Lors des travaux, veuillez respecter:

- Les prescriptions légales relevant de la prévention des accidents,
- Les prescriptions légales relevant de la protection de l'environnement,
- Les dispositions des syndicats professionnels,
- Les règles de sécurité pertinentes selon les normes DIN, EN, DVGW, TRGI, TRF et VDE.
- Les normes ÖNORM, EN, ÖVGW-TR gaz, ÖVGW-TR et ÖVE
- Les normes SEV, SUVA, SVGW, SVTI, SWKI et VKF
- Ainsi que toutes les nouvelles prescriptions et normes locales ou spécifiques à un Land en vigueur

Consignes relative aux travaux sur l'installation et les paramètres de réseau

- Mettre l'installation hors tension et vérifier l'absence de tension (par exemple sur les fusibles séparés ou sur le commutateur principal).
- Protéger l'installation contre toute remise en marche intempestive.
- ATTENTION: danger de brûlures: Température de l'agent > 60°C
- Paramètre de réseau du chauffage: Pression maximale de service autorisée: 6 bars
 Température de service maximale autorisée: 110°C
- Paramètre de réseau sanitaire: Pression maximale de service autorisée: 10 bars
 Température de service maximale autorisée: 110°C
 Pression de détente: 2 bars
- Les appareils doivent être installés dans des pièces fermées exempts de gel
- Il faut respecter les zones de protection selon la norme 60529 lors de la planification et de l'installation
- Type de protection de l'appareil selon la norme EN 60520 IP42

2. Description de fonctionnement

Les stations d'appartement LogoComfort alimentent une unité d'habitation avec de l'eau potable et du chauffage sans énergie étrangère supplémentaire.

Le chauffage de l'eau potable s'effectue selon le principe d'écoulement par un échangeur de chaleur à plaques en acier et un régulateur proportionnel de débit (régulateur proportionnel avec une 3ème voie), dotée d'un revêtement anticalcaire et homologué par l'Association allemande du gaz et de l'eau.

Fonctionnement:

Le régulateur proportionnel de débit avec une 3ème voie ouvre les agents eau potable et eau de chauffage au moyen d'un échangeur de chaleur à plaques en acier uniquement si un tirage d'eau chaude se produit. Dès la fin du tirage de l'eau, la vanne se ferme et empêche le chauffage d'aller vers l'échangeur de chaleur. Pendant le tirage de l'eau chaude sanitaire (circuit prioritaire), le circuit de chauffage d'appartement est fermé (circuit prioritaire). Toute l'énergie de chauffage est immédiatement mise à disposition de la préparation d'eau chaude.

Consignes:

En garantissant une température constante de chauffage de départ, la même température d'eau chaude est maintenue grâce à la régulation proportionnelle de débit, que ce soit pour des petites ou des quantités plus importantes d'eau prélevée.

Une protection contre les brûlures peut être garantie par l'utilisation d'une vanne mélangeuse thermostatique (en option) en cas de températures très élevées ou à forte variation et aux températures prévisibles d'eau chaude supérieures à > 60°C.

Nous recommandons l'utilisation d'un pont thermostatique de circulation (en option) à la fin de la gaine d'alimentation ou sur la dernière station afin de garantir la stabilité thermique ou éviter les délais d'attente jusqu'à l'obtention de la température souhaitée d'eau chaude.

En cas de conduites de raccordement très longues entre la gaine d'alimentation et la station, le montage du pont thermostatique de circulation est recommandé sur chaque station. Le régulateur de pression différentielle (en option) en amont de la station permet une différence stable de pression pour la préparation de l'eau chaude. En alternative, le montage d'un autre robinet d'équilibrage adapté dans la gaine d'alimentation (chauffage) est possible.

Avec la vanne de zone intégrée dans chaque appareil, la compensation hydraulique est rendue possible.

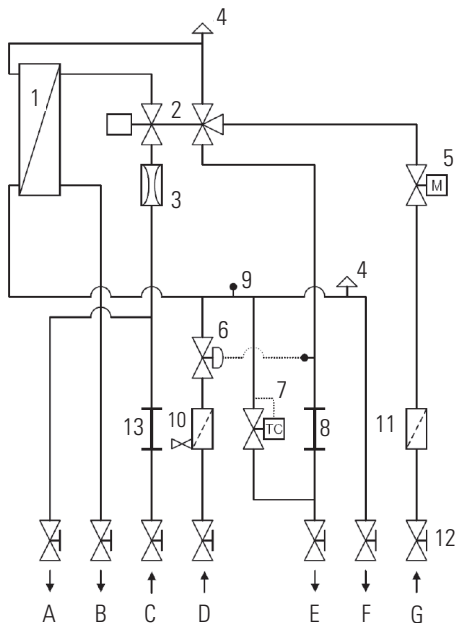
Grâce au montage d'une régulation de l'habitation ou d'une pièce de référence (en option), le réglage individuel du circuit de chauffage d'appartement est possible.

Des manchettes d'attente pour les compteurs d'eau et de calories (L = 110 mm, 2 x 3/4" Male) font partie du contenu de la livraison de chaque station respective.

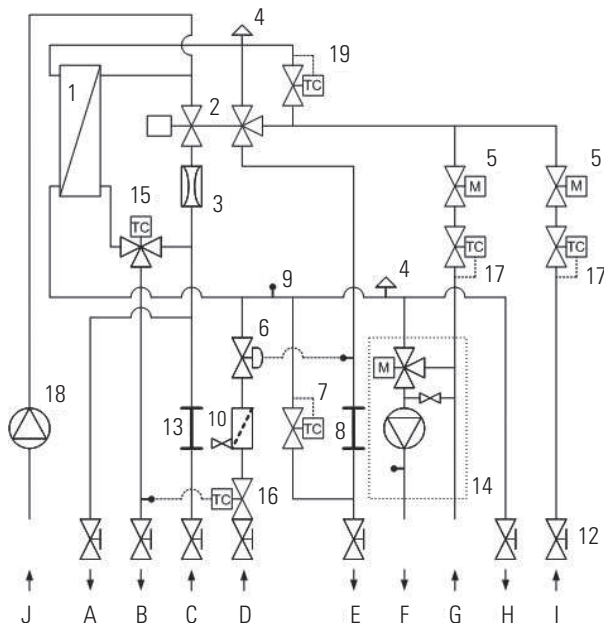
Vous trouverez d'autres accessoires ou d'autres options dans notre liste des prix en vigueur.

3. Schéma hydraulique

Station complète: Standard 500



Système d'élément: Basis 500 ou 600



- 1 Échangeur de chaleur à plaques en acier inoxydable
- 2 Régulateur proportionnel de débit avec une 3ème voie
- 3 Limiteur de débit d'eau chaude 12,15 ou 17 l/min
- 4 Purgeur d'air rapide
- 5 Vanne de zone (option: régulation de l'habitation)
- 6 Régulateur de pression différentielle (option)
- 7 Pont thermostatique de circulation (en option) 45 à 65 °C
- 8 Manchette d'attente pour le compteur de calorie (L = 110 mm, 2 x 3/4" filetage intérieur)
- 9 filetage intérieur ?" Femelle pour sonde de compteur de calorie (bouchon en attente)
- 10 Crépine avec robinet de rinçage, de remplissage et de vidage (option)
- 11 Crépine avec raccord 3/8" filetage intérieur avec un bouchon fermé (option)
- 12 Robinet de fermeture à boisseau sphérique 3/4" écrou-raccord x 3/4" filetage intérieur (option)
- 13 Manchette d'attente pour le compteur d'eau froide (L = 110 mm, 2 x 3/4" filetage extérieur) (option)
- 14 Circuit de mélange à commande thermostatique ou électrique (option)
- 15 Protection contre les brûlures: vanne thermostatique de mélange d'eau chaude (option)
- 16 Régulateur thermostatique du débit volumique (option)
- 17 Limiteur de température de retour (option) 45 à 65°C

- 18 Bouclage d'eau chaude sanitaire avec pompe, minuterie et pont thermostatique de circulation spécialement placé en pos. 19 (pont de circulation supplémentaire en pos. 7 pas nécessaire) (option)
- 19 Pont thermostatique de circulation lors de l'utilisation d'eau potable

- A sortie d'eau froide d'appartement
- B sortie d'Eau Chaude Sanitaire d'appartement
- C Arrivée d'eau froide collective
- D Arrivée chaufferie collective
- E Retour chaufferie collective
- F Départ chauffage circuit de chauffage d'appartement 1
- G Retour chauffage circuit de chauffage d'appartement 1
- H Départ chauffage circuit de chauffage d'appartement 2 (option)
- I Retour chauffage circuit de chauffage d'appartement 2 (option)
- J Circulation d'eau potable- retour d'appartement (option)

Indication:

Toutes les options ne sont pas disponibles pour chaque type de station ou ne peuvent pas non plus être combinées librement!

4. Montage

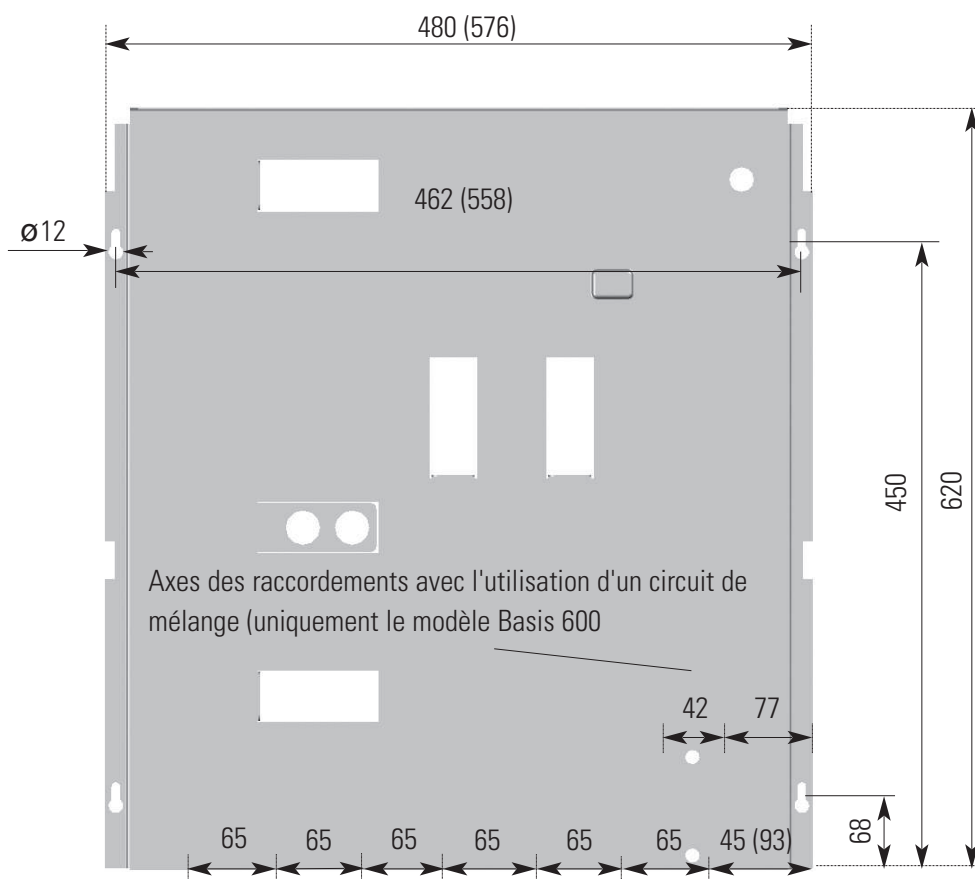
- Respectez les consignes de sécurité et de montage complémentaires contenues dans le présent document lors du montage!
- Un montage et une mise en service non conformes de la station excluent tous les droits à garantie.

Les appareils de remplacement de chaudière mixte, les stations d'appartements Standard 500, Basis 500/600 et 600 peuvent être montés

- A.) suspendus au mur : avec cache en saillie
- B.) suspendus au mur : avec cache encastré
- C.) au sol : avec cache encastré (pour les modèles Basis 600 plus cache encastré long en plus des pieds-support).

Dimensions de l'embase [mm]:

(Pour un montage avec un cache encastré, respecter le point 4.2 ci-après!)



Dimensions (H/B/T in mm)

Variante 500 : 800 x 500 x 210

Variante 600 : 800 x 600 x 210

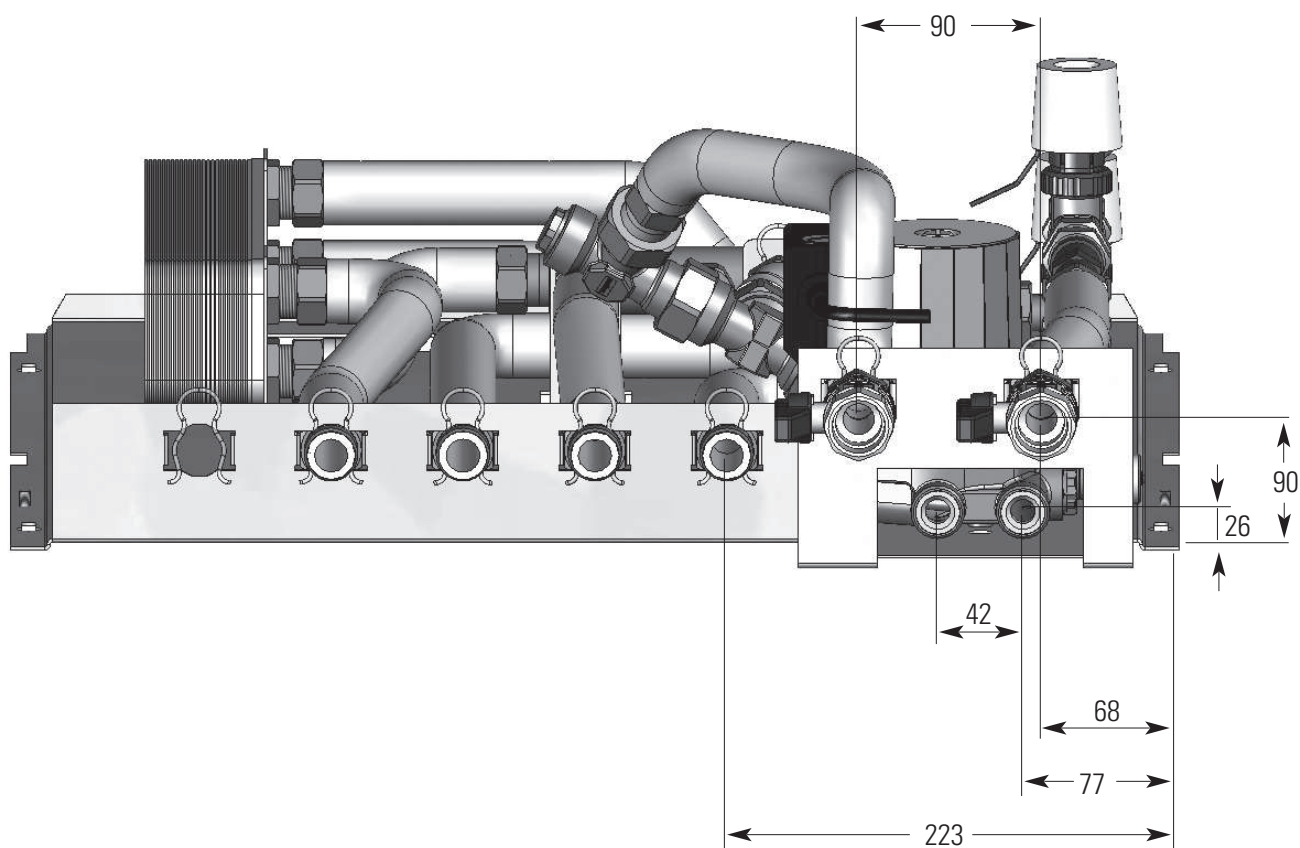
Distance entre le mur et les axes des raccordements: 50mm; Respecter le rail de montage avec le circuit de mélange

Les indications de mesure entre parenthèses se réfèrent au modèle "Basis 600 ou. 600 plus".

4. Montage

Cotes du raccordement du mélangeur et du deuxième circuit de chauffage pour le LogoComfort 600 plus

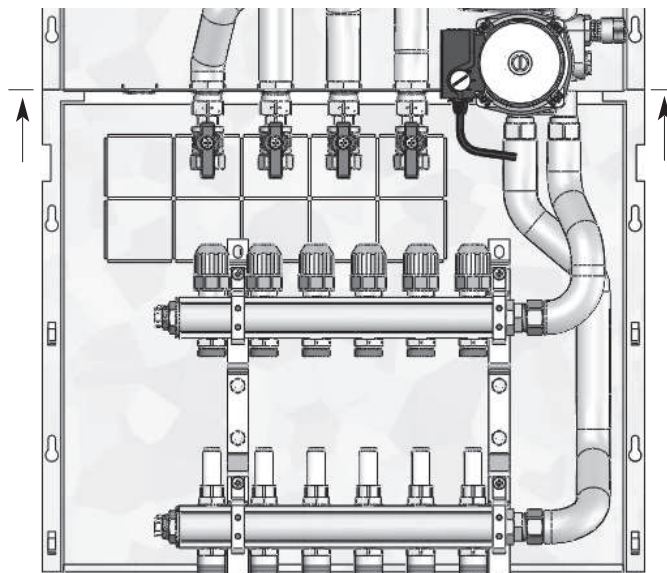
FR



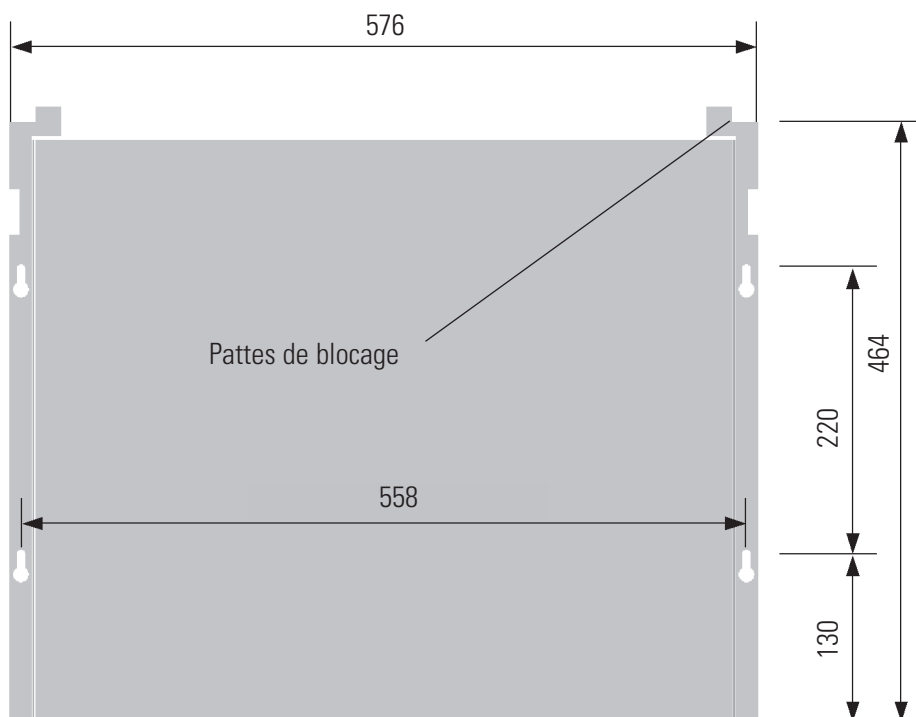
4. Montage

4.1 Montage set de sous-construction: collecteur (3 à 6 circuits de chauffage) pour le modèle Basis 600 et le modèle 600 plus

L'embase du cache supplémentaire est montée sous l'embase de la station. Un simple positionnement est possible grâce au modèle avec deux pattes de blocage.



Dimensions de l'embase pour 3 à 6 circuits de chauffage [mm]:

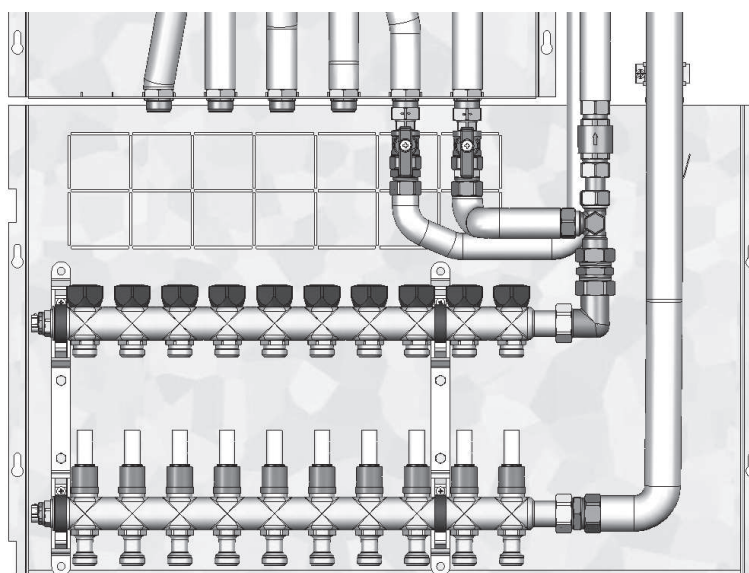


La hauteur globale de la station y compris le cache en saillie s'élève à 1200 mm!

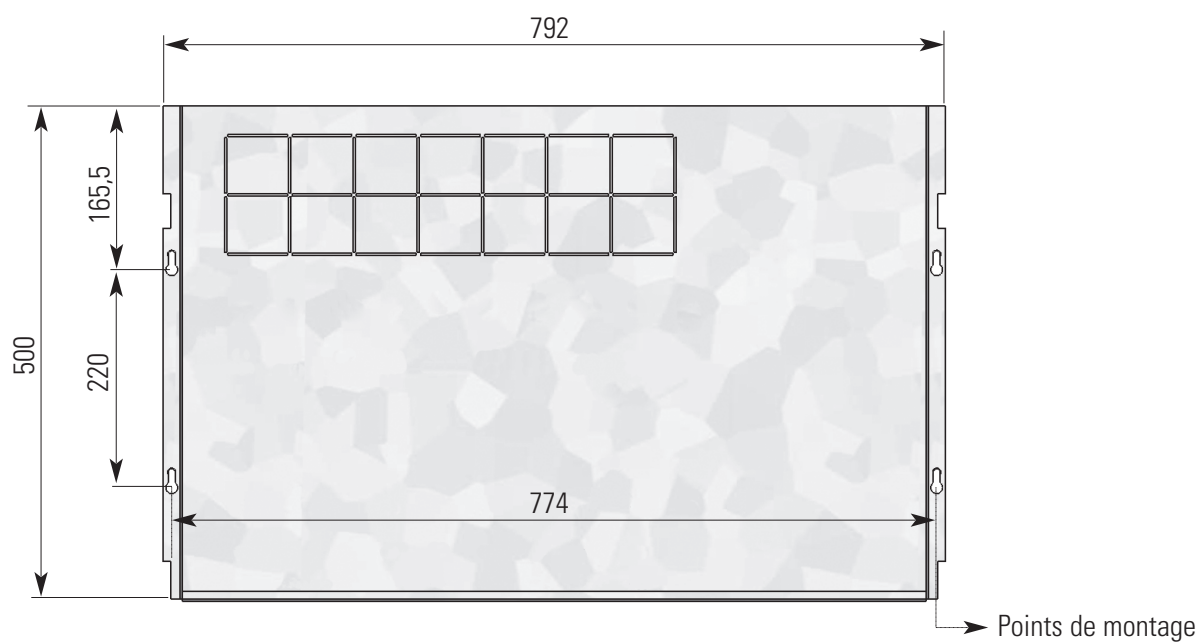
4. Montage

4.2 Montage set de sous-construction: collecteur (7 à 10 circuits de chauffage) pour le modèle Basis 600

FR



Dimensions de l'embase pour 7 à 10 circuits de chauffage [mm]:



4. Montage

4.3 Montage boîtier d'encastement pour les modèles Basis 500, 600 et 600 plus

Aperçu global (avec cadre dormant, porte et pieds-support avec cache) :

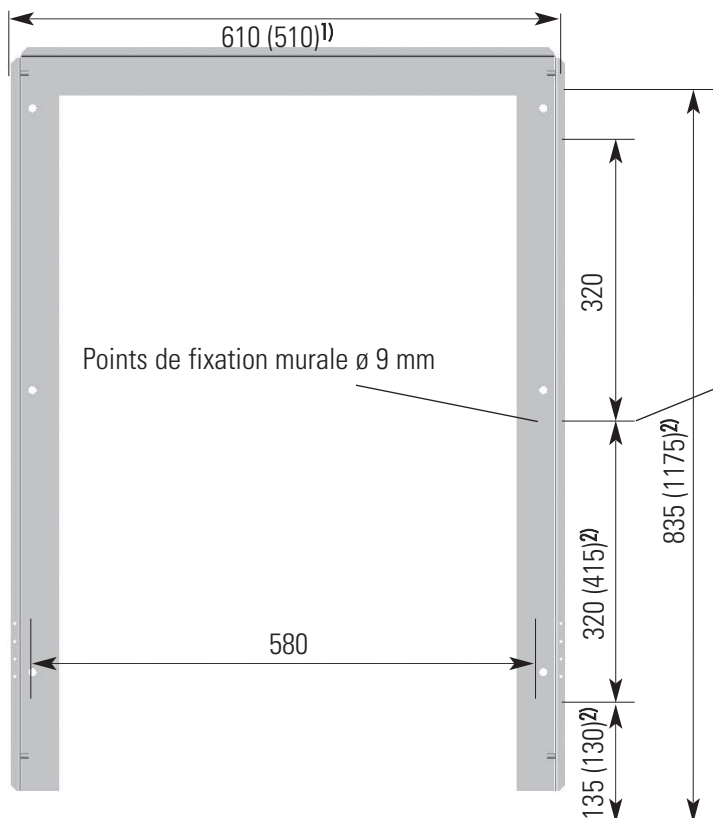
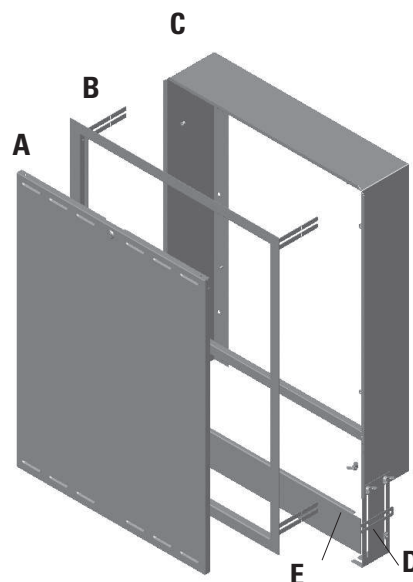
- A Porte avec verrou
- B Cadre dormant (réglable en profondeur)
- C Cadre
- D Pieds-support
- E Cloison

Profondeur de montage : 150 - 240mm^{*)}

Réglage en hauteur avec les pieds-support : 100 - 170mm



- *) Profondeur minimale de montage avec :**
- Régulateur de pression différentielle (M5) : 175mm**
 - Circulation d'eau potable (M8) : 180mm**
 - Module de refroidissement (M29) : 195mm**
 - Régulateur thermostatique du débit volumique (M10) : 220mm**
 - Circuit de mélange avec pompe Grundfos Alpha2 (M12, M13 et M27) : 180mm**
 - Circuit de mélange avec pompe Grundfos UPS 15-50 MBP ou Wilo HU 15/6 (M12, M13 et M27) : 160mm**
 - Circuit de chauffe complémentaire non mélangé (M28) : 195mm**



Pour une forme longue de construction (article 1100.4) pour le modèle Basis 600 et 600 plus
Point de fixation supplémentaire de 320 mm

1) Cote entre parenthèses:
Cache encastré pour le modèle Standard et Basis 500

2) Cote entre parenthèses:
Cache encastré long pour le modèle Basis 600 et 600 plus

4. Montage

4.4 Montage boîtier d'encastement pour le modèle Basis 600 avec collecteur (7 à 10 circuits de chauffage)

FR

Aperçu global (avec cadre dormant, porte et pieds-support avec cache):

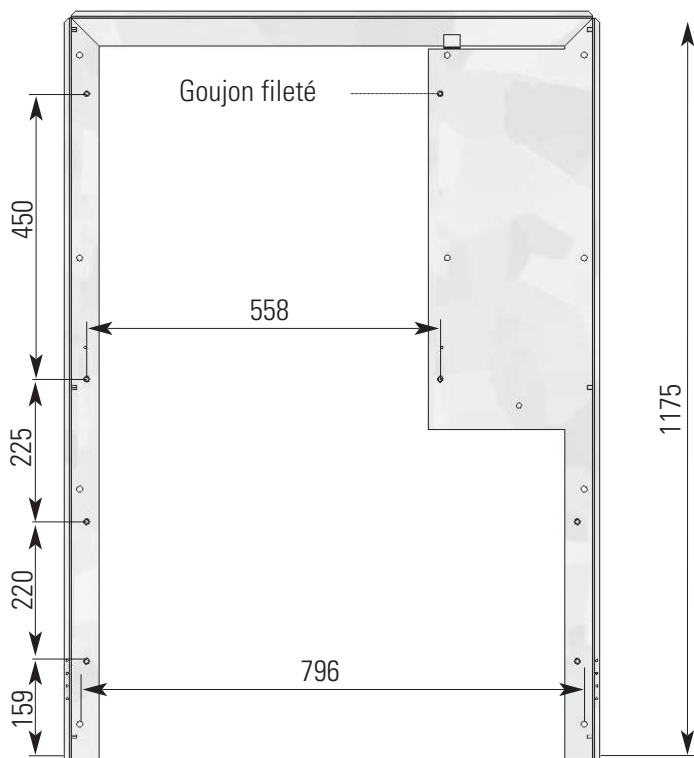
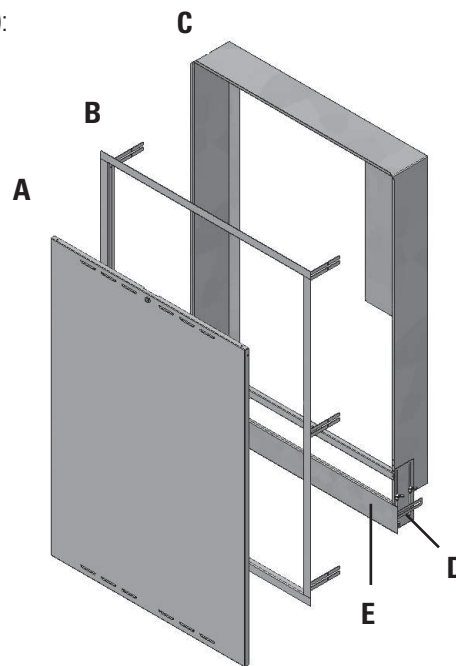
- A Porte avec verrou
- B Cadre dormant (réglable en profondeur)
- C Cadre
- D Pieds-support
- E Cloison

Profondeur de montage : 150 - 240mm^{*)}

Réglage en hauteur avec les pieds-support : 100 - 170mm

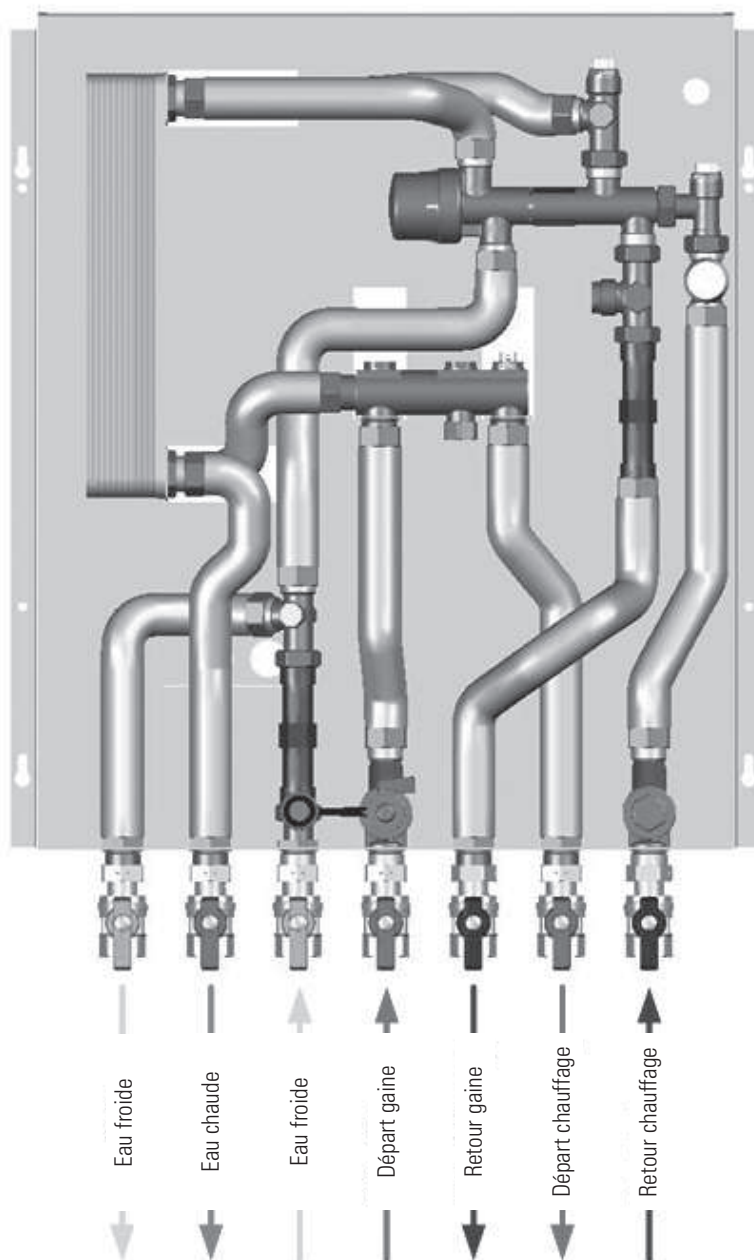


***) Profondeur minimale de montage avec:
Groupe de raccordement au circuit de mélange
avec pompe Grundfos Alpha2 : 165mm**



5. Purge et remplissage

- **L'installation doit être soigneusement purgée avant d'être remplie.**
- Vérifier tous les raccordements et éventuellement les ajuster.
- Bloquer les vis après resserrage
- Après le remplissage de l'installation la station doit être purgée. Eventuellement compléter le remplissage de l'installation de chauffage.



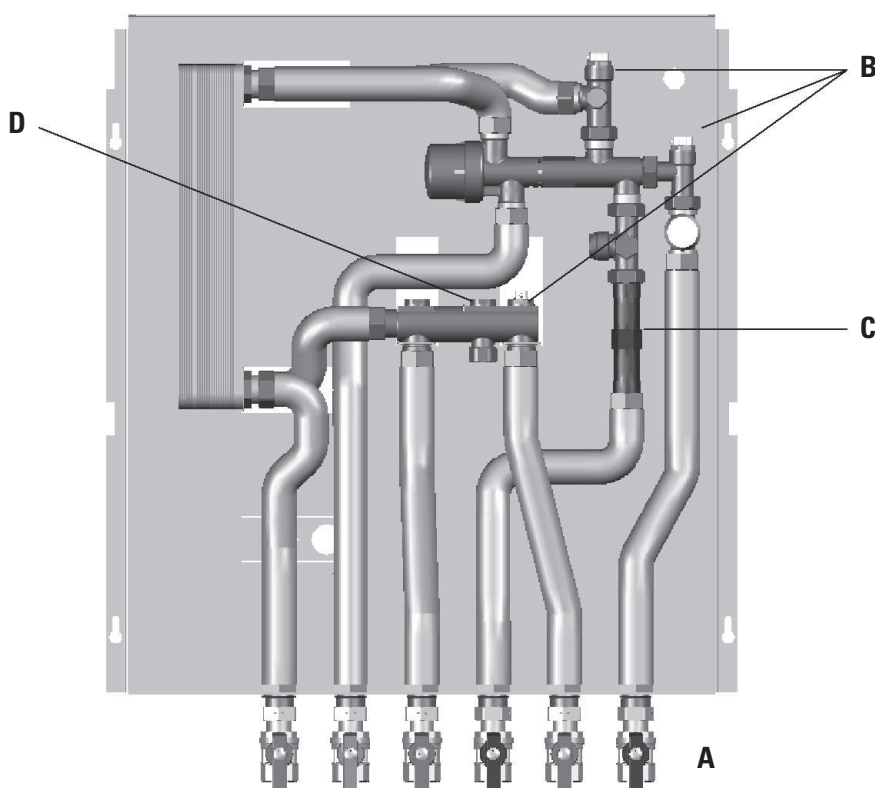
6. Complément de la station

6.1 Montage d'un compteur de calorie

En principe, le compteur de calorie doit être monté uniquement après la purge de l'installation complète de chauffage. Les stations LogoComfort sont équipées d'une manchette d'attente (L = 110 mm x 3/4") pour un compteur de calorie qui doit être retiré avant le montage du compteur.

Procédure:

- Fermer tous les tuyaux de verrouillage "A" de la station.
- Baisser la pression de l'installation en ouvrant les possibilités de purge "B".
- Desserrer les vissages sur le raccord "C".
- ATTENTION: écoulement éventuel d'eau. (La station peut être purgée par les robinets existants de fermeture à boisseau sphérique.)
- Retirer le raccord puis placer et visser le compteur d'eau chaude.
INDICATION: respecter le sens d'écoulement (ne pas oublier les joints).
- Retirer le bouchon borgne 1/2" "D" sur le petit collecteur départ, visser et étanchéifier la sonde départ du compteur de chaleur.
- A la fin des travaux, ouvrir de nouveau les tuyaux de verrouillage puis purger la station par les possibilités de purge. Effectuer un contrôle d'étanchéité.



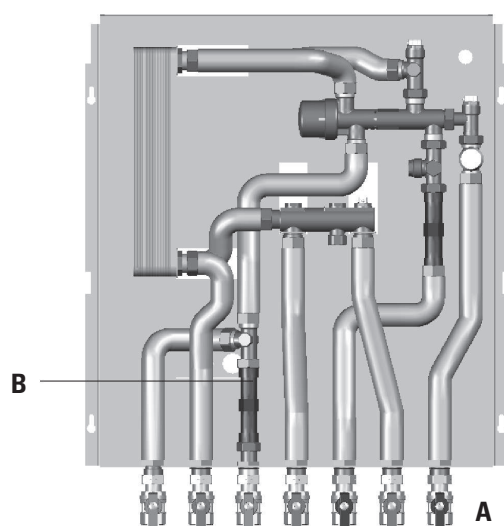
6. Complément de la station

6.2 Montage d'un compteur d'eau froide (en option)

Les stations LogoComfort sont équipées d'une manchette d'attente (L = 110 mm x 3/4") pour un compteur d'eau froide qui doit être retiré avant le montage du compteur.

Procédure:

- Fermer tous les tuyaux de verrouillage "A" de la station.
- Desserrer les vissages sur le raccord "B". ATTENTION: écoulement éventuel d'eau.
- Retirer le raccord puis placer et visser le compteur d'eau froide.
INDICATION: respecter le sens d'écoulement. Ne pas oublier les joints.
- A la fin des travaux, ouvrir de nouveau les tuyaux de verrouillage puis effectuer un contrôle d'étanchéité.



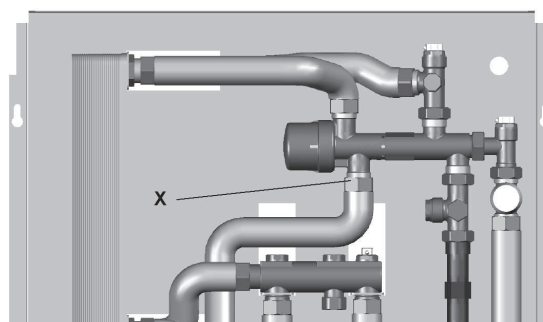
6.3 Limiteur de débit d'eau chaude

Les stations LogoComfort sont équipées d'un limiteur de débit d'eau chaude "X" sur la tubulure de raccordement du régulateur proportionnel de débit.

Un échange facile est possible grâce au modèle avec la rondelle d'étanchéité.

Les disques d'étranglement ci-après peuvent être utilisés si nécessaire:

- 10 l/min : code couleur - bleu
- 12 l/min : code couleur - rouge
- 15 l/min : code couleur - vert
- 17 l/min : code couleur - marron



7. Mise en service

- La mise en service s'effectue après la purge et le remplissage de la station ainsi qu'après le test de pression.
- toutes les parties chauffage et sanitaires de l'installation doivent avoir été mises en place correctement.
- Effectuer de temps à autre des purges d'air sur la station pendant son fonctionnement (possibilités de purge, cf. point 6.1).

Respecter également les consignes, les valeurs de référence ou les valeurs de réglage des robinets de réglages utilisés mentionnées dans le carnet d'entretien lors de la mise en service.

7.1 Vanne de zone (circuit de chauffage d'appartement) position 5

- Retirer le capuchon de protection (blanc).
- Fermer la bague de pré-réglage de la vanne avec un tournevis à tête plate en tournant vers la droite (cette position correspond à la "position zéro").
- Consulter les documents de planification concernant la valeur de réglage du débit volumique souhaité du chauffage et régler avec le tournevis à tête plate.

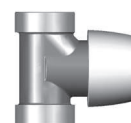
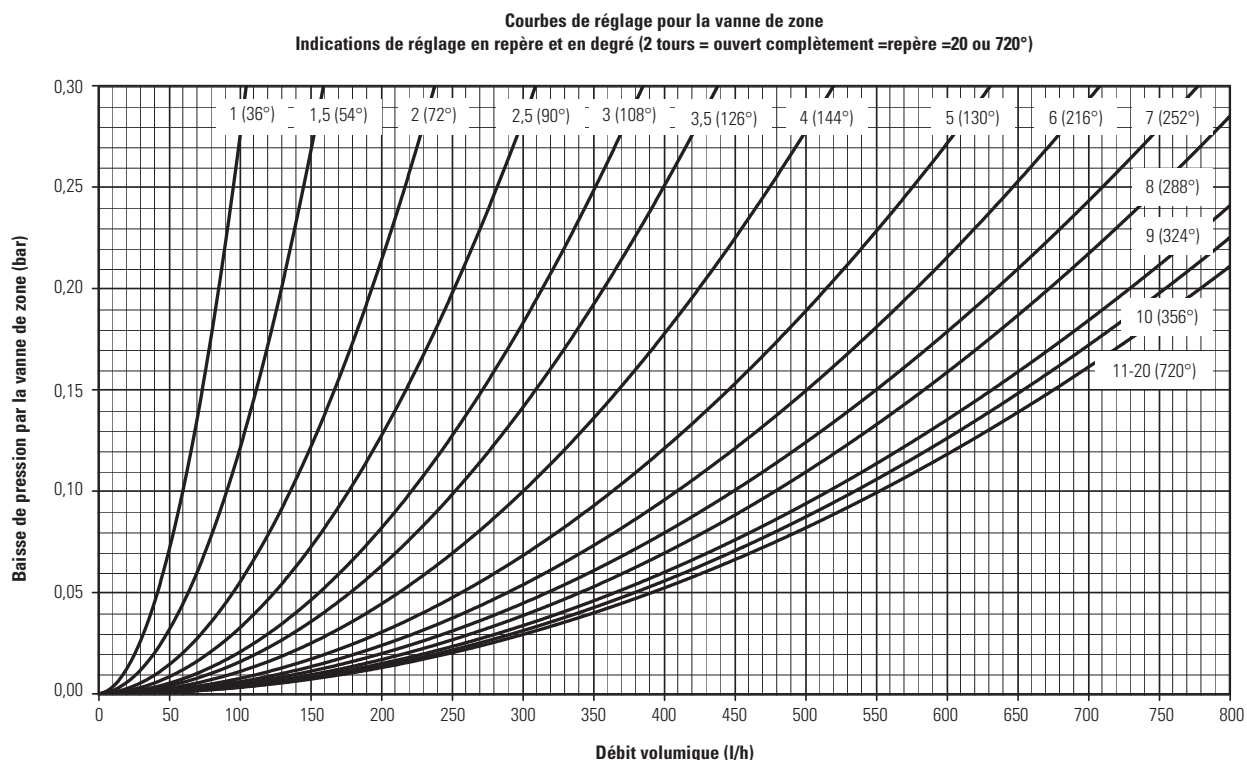


Diagramme de valeur d'orientation pour le réglage de la vanne de zone (Kvs = 1,85)



Respecter la notice de montage jointe séparément lors du montage de la régulation d'habitation disponible en option.

8. Composants en option

8.1 Régulateur de pression différentielle (option) position 6

Le régulateur de pression différentielle sert à l'équilibre hydraulique, c'est à dire le maintien de la pression différentielle nécessaire pour la préparation de l'eau chaude au moyen de la station.

- Retirer le capuchon de protection (noir)
- Régler l'ajustement du ressort par le vissage ou le dévissage de la broche avec une clé à six pans creux (6 mm).
- Dévisser le capuchon de protection



Données techniques:

Pression de service maximale autorisée : 10 bars (1000 kPa)

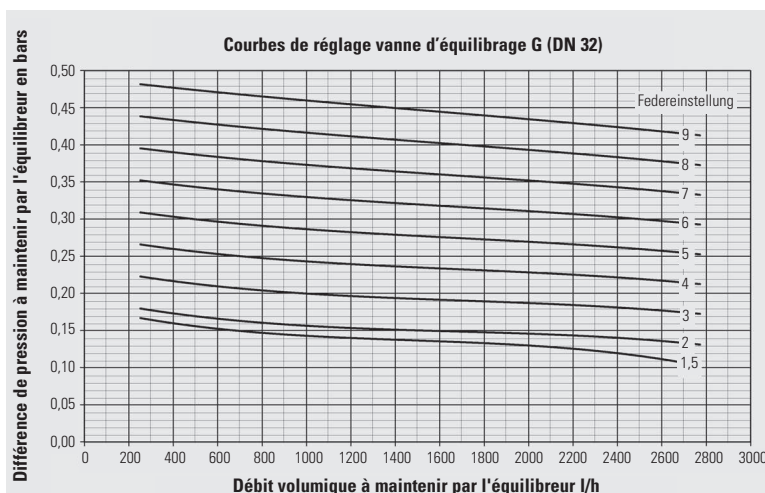
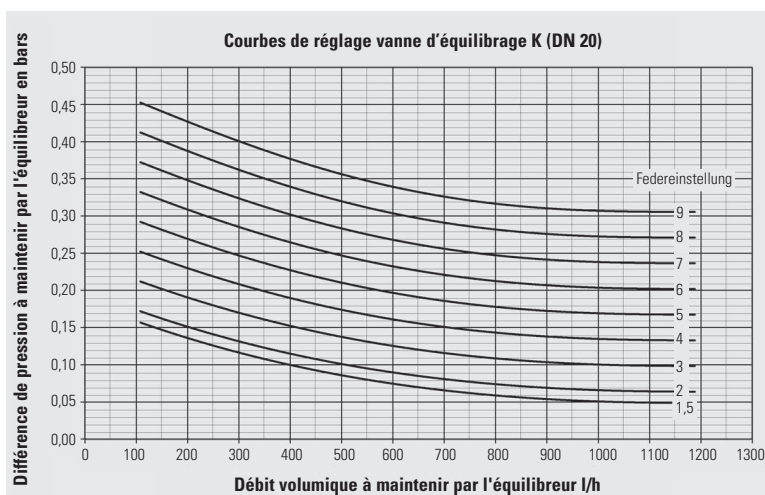
Température maximale autorisée : + 120°C

Pression différentielle maximale par la vanne: 2 - 4,5 bars (200 - 450 kPa), au plus par le débit le plus faible

Pression différentielle ou plage de régulation: 0,1 - 0,4 bars (10 - 40 kPa)

Indication:

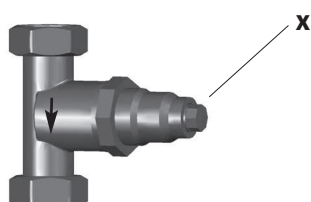
Le remplissage de la gaine doit être effectué de sorte que la pression d'entrée ne soit pas plus élevée que celle de la sortie sinon la vanne du régulateur se ferme.



8. Composants en option

8.2 Pont thermostatique de circulation (option) position 7

Le pont thermostatique de circulation garantit une disponibilité immédiate du fluide de chauffage pour la préparation de l'eau chaude. La température constante peut être réglée en continu au moyen de l'échelle de température allant de 45 à 65°C. Ajuster la valeur en serrant ou en desserrant la broche "X" avec une clé plate (SW 11 mm).



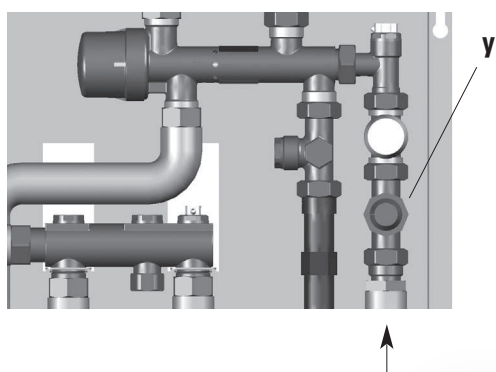
8.3 Limiteur de température de retour (option) position 17

Le limiteur de température de retour "Y" limite la température de retour du circuit de chauffage d'appartement. La valeur souhaitée peut être réglée en continu sur une échelle de température allant de 45 à 65°C.

- Comme composant standard de construction identique avec un pont thermostatique de circulation. (Réglage correspondant au point 8.2.)

Le limiteur de température de retour ne remplace pas l'équilibre hydraulique du circuit de chauffage d'appartement et de la station.

Autres plages de température sur demande.

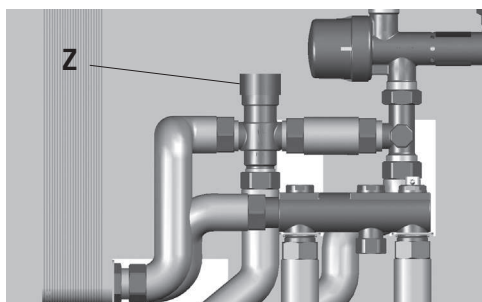


8. Composants en option

8.4 Vanne thermostatique de mélange d'eau chaude – protection contre les brûlures (option) position 15

La vanne thermostatique de mélange "Z" sert à la limitation de la température de sortie ou comme protection contre les brûlures lors de la préparation de l'eau chaude.

- Plage de réglage: 30 à 60°C
- Régler la valeur en tournant la molette

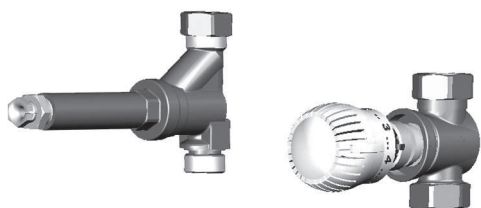


8.5 Régulateur thermostatique du débit volumique (option) position 16

Le régulateur thermostatique du débit volumique avec le capteur à distance monté dans le raccordement d'eau chaude limite le débit du fluide de chauffage en cas de dépassement de la température d'eau chaude réglée (pour les installations avec des températures d'entrée à forte variation ou dépassement de la température de base).

- Régler la température souhaitée en tournant la molette.

Échelle de valeur	2	3	4	5	6	7
Température [°C]	20	30	40	50	60	70



8. Composants en option

8.6 Collecteur de circuit de chauffage pour le circuit de chauffage d'appartement (option)

Un collecteur de circuit de chauffage est utilisé en combinaison avec un cache supplémentaire (uniquement pour le modèle Basis 600 ou 600 plus). Des collecteurs sont disponibles pour 3, 4, 5 ou 6 circuits de chauffage d'appartements ainsi que 7, 8, 9 ou 10 (uniquement pour le modèle Basis 600). Le limiteur de débit volumique avec affichage, un clapet de réglage manuel de retour et un bouchon de purge rapide 1/2" font partie du contenu de la livraison.

Valeurs de réglage:

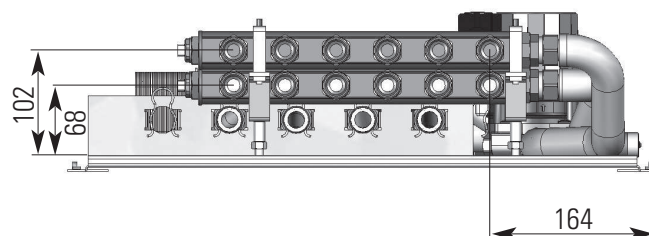
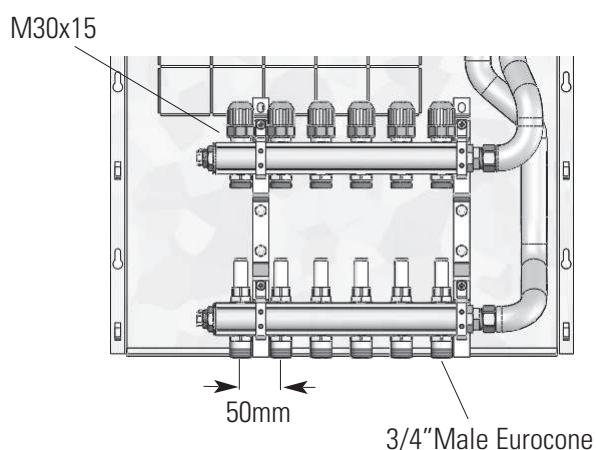
Limiteur de débit volumique de départ : 0,5 ... 5 l/min

Raccordement:

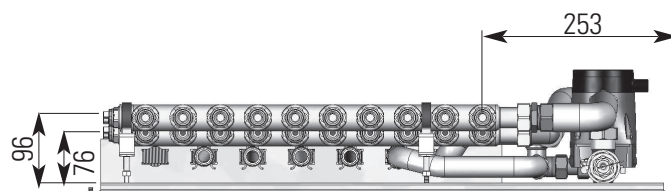
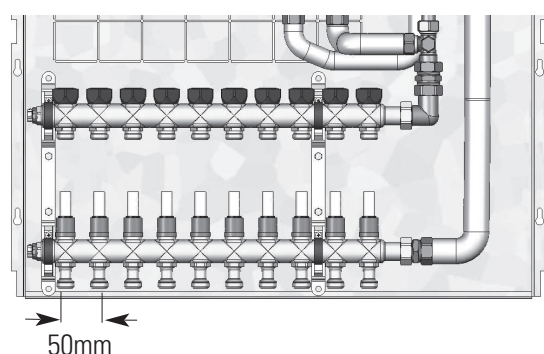
Aux circuits de chauffage d'appartements : 3/4" Male Eurocone

Pour le montage d'un actionneur : M 30 x 1,5

Axes de raccords : 50mm



Collecteur de circuit de chauffage jusqu'à 6 circuits



Collecteur de circuit de chauffage de 7 à 10 circuits

Attention:

Respecter le diagramme de hauteur manométrique disponible et de perte de pression au point 8.7.2.!

8. Composants en option

8.7 Circuit de mélange du circuit de chauffage d'appartement (option) position 14

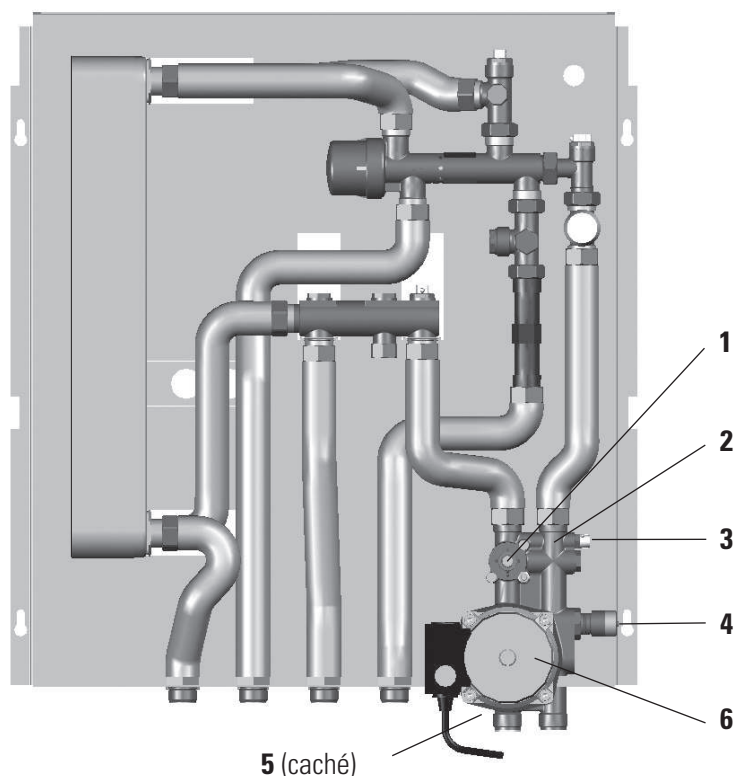
Un circuit de mélange peut être utilisé pour la station Basis 600 avec un servomoteur ou un réglage thermostatique. Un circuit de mélange avec un réglage thermostatique peut être utilisé pour la station Basis 600 (7-10 circuits de chauffage)

Concernant le chauffage au sol, poser un contrôleur de température ou un régulateur de température dans le sens du flux à environ 1 m en aval du mélangeur et de la pompe de circuit de chauffage pour limiter au maximum la température. Dans ce cas, monter un servomoteur (fermé hors tension) sur la vanne de zone et le raccorder au contrôleur de température ou au régulateur de température.

Veillez consulter le point 8.7.6 relatif aux consignes sur les régulations du circuit de mélange.

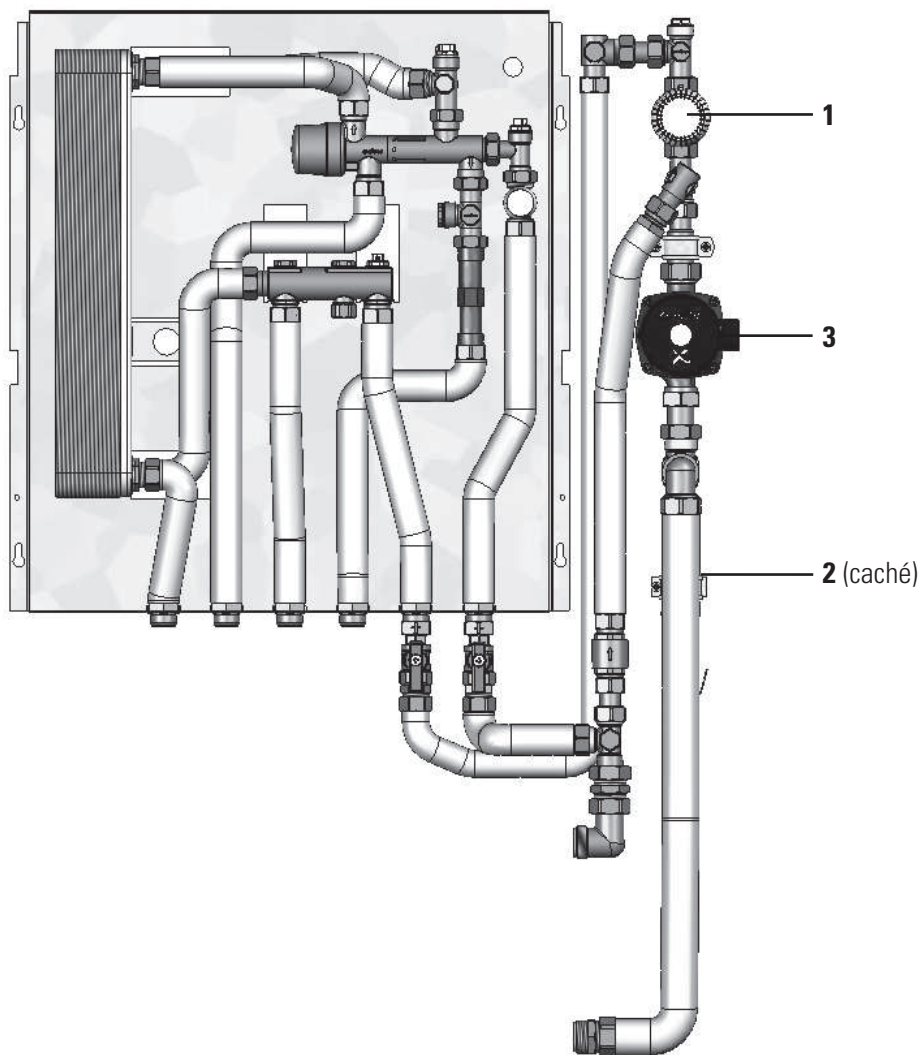
8.7.1 Contenu de l'équipement du circuit de mélange

- 1 Mélangeur 3 voies
- 2 By-pass primaire (circuit de mélange avec une pression différentielle faible)
- 3 Purgeur d'air rapide
- 4 By-pass secondaire (réglable en continu)
- 5 Douille plongeuse pour sonde de départ
- 6 Pompe de circuit de chauffage Grundfos ALPHA2 15-60 MBP ou Grundfos UPS 15-50 MBP (module M13, réglage thermostatique) ou Wilo HU 15/6 (module M12 & M27, servomoteur)



8. Composants en option

- 1 Soupape d'injection avec actionnement thermostatique
- 2 Sonde de départ pour actionnement thermostatique
- 3 Pompe de circuit de chauffage Grundfos ALPHA2 15-60

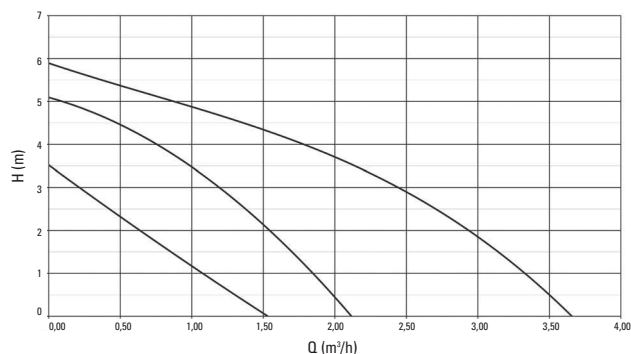


8. Composants en option

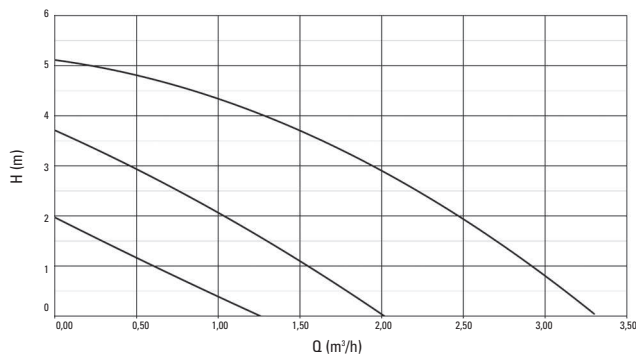
8.7.2 Diagramme de hauteur manométrique disponible et de perte de pression

A respecter lors du dimensionnement du circuit de chauffage d'appartement!

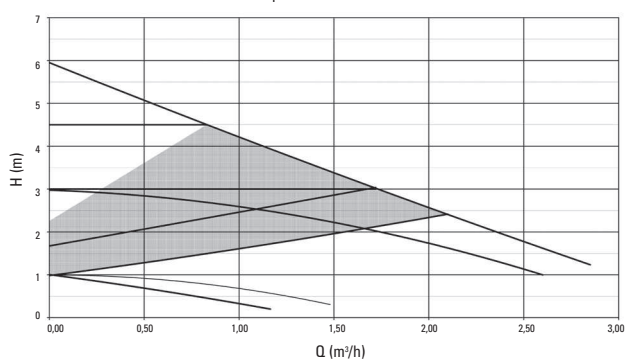
Caractéristique Wilo HU 15/6



Caractéristique Grundfos UPS 15-50 MBP



Caractéristique Grundfos ALPHA2 15-50 MBP



Caractéristique Grundfos ALPHA2 15-50

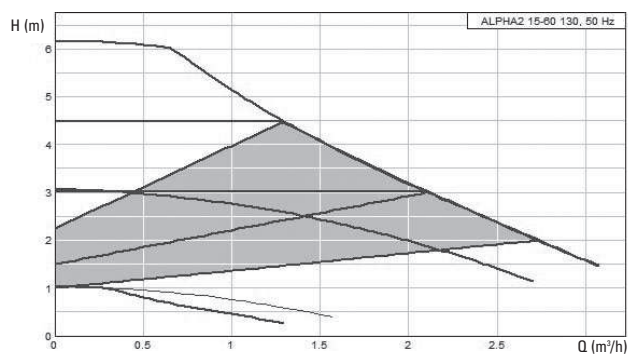


Diagramme de perte de pression de débit volumique
Circuit de mélange (Thermix) avec servomoteur (module M12 & M27)

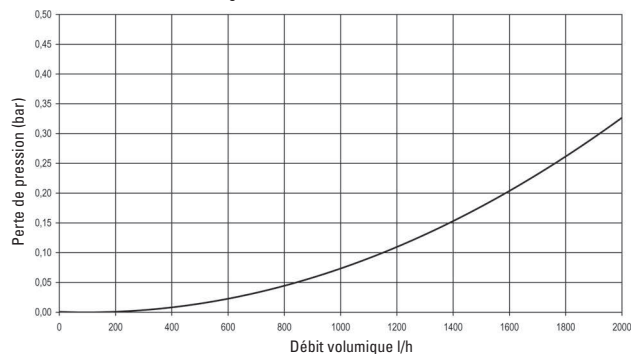
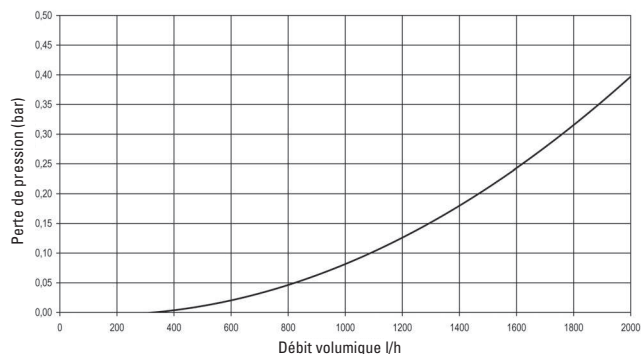


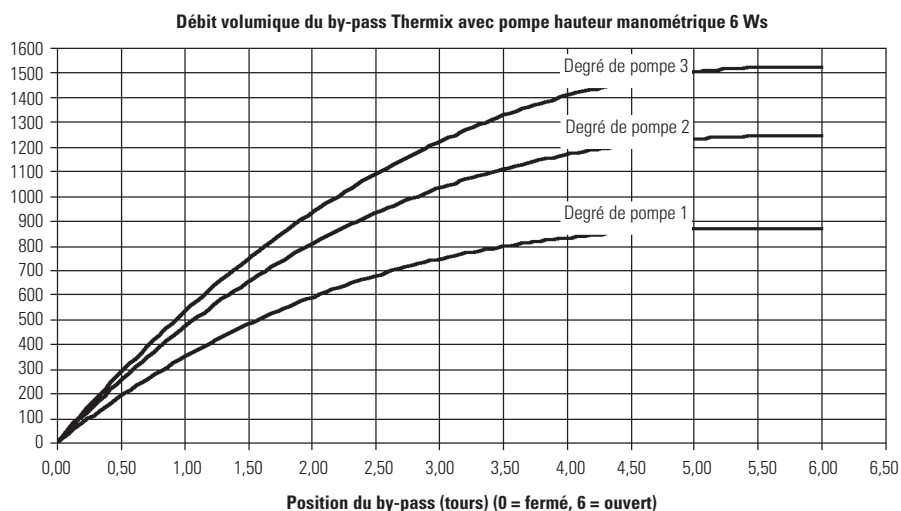
Diagramme de perte de pression de débit volumique
Circuit de mélange (Thermix) avec actionnement thermostatique (module M13)



8. Composants en option

8.7.3 Réglage du by-pass secondaire (prémélange constant)

Tours (en position fermée)	0,5	1	1,5	2	3	4	5	6
Débit volumique	30%	44%	71%	82%	92%	96%	98%	100%



8.7.4 Circuit de mélange avec actionnement électrique

Actionnement (3 points) avec possibilité de réglage manuel:

- Tension nominale : 230 V ~ 50 Hz
- Puissance absorbée : 2,5 W
- Période d'action : 140 s, 90°
- Couple : 6 Nm
- Raccordement du câble : 3 x 0,5mm², Länge 2m

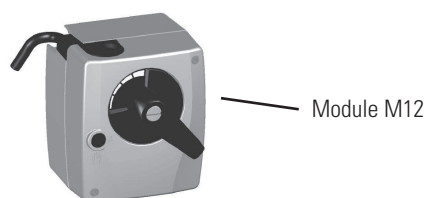
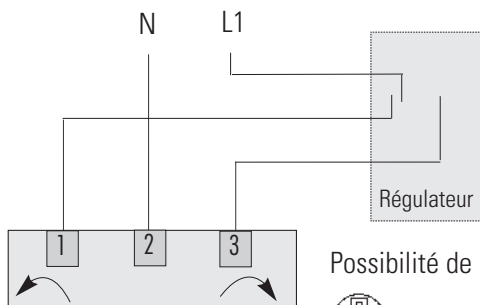


Schéma de raccordement électrique:

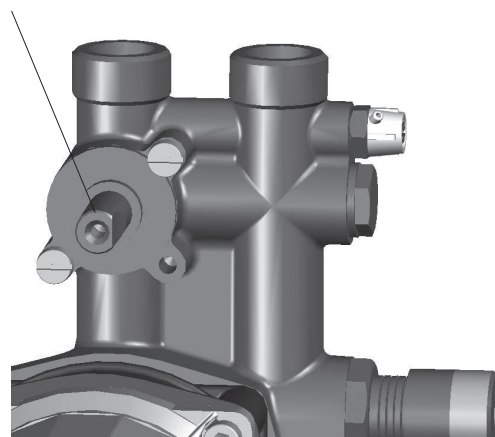


Possibilité de réglage manuel:



"Fonctionnement manuel" "Fonctionnement automatique"

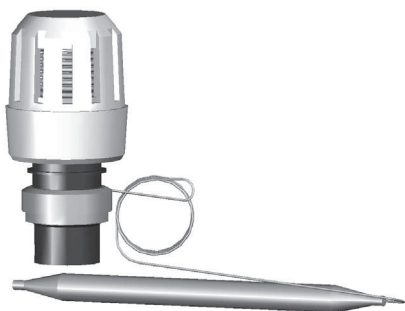
Un tassement caractérise une voie fermée!



8. Composants en option

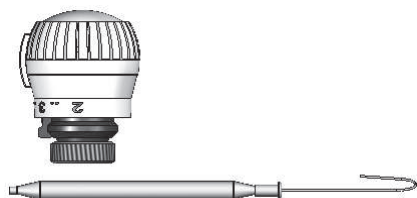
8.7.5 Circuit de mélange avec actionnement thermostatique

Actionnement thermostatique avec sonde à distance pour la station Basis 600plus (3 à 6 circuits de chauffage):



Réglage de la tête thermostatique	Température de départ du circuit de chauffage mélangé
*	env. 25°C
1	env. 30°C
2	env. 35°C
3	env. 40°C
4	env. 45°C
5	env. 50°C

Actionnement thermostatique avec sonde à distance pour la station Basis 600 (7 à 10 circuits de chauffage):



Réglage de la tête thermostatique	Température de départ du circuit de chauffage mélangé
2	env. 20°C
3	env. 30°C
4	env. 40°C
5	env. 50°C
6	env. 60°C
7	env. 70°C

8. Composants en option

8.7.6 Régulation du circuit de mélange et actionnements pour le collecteur de circuit de chauffage

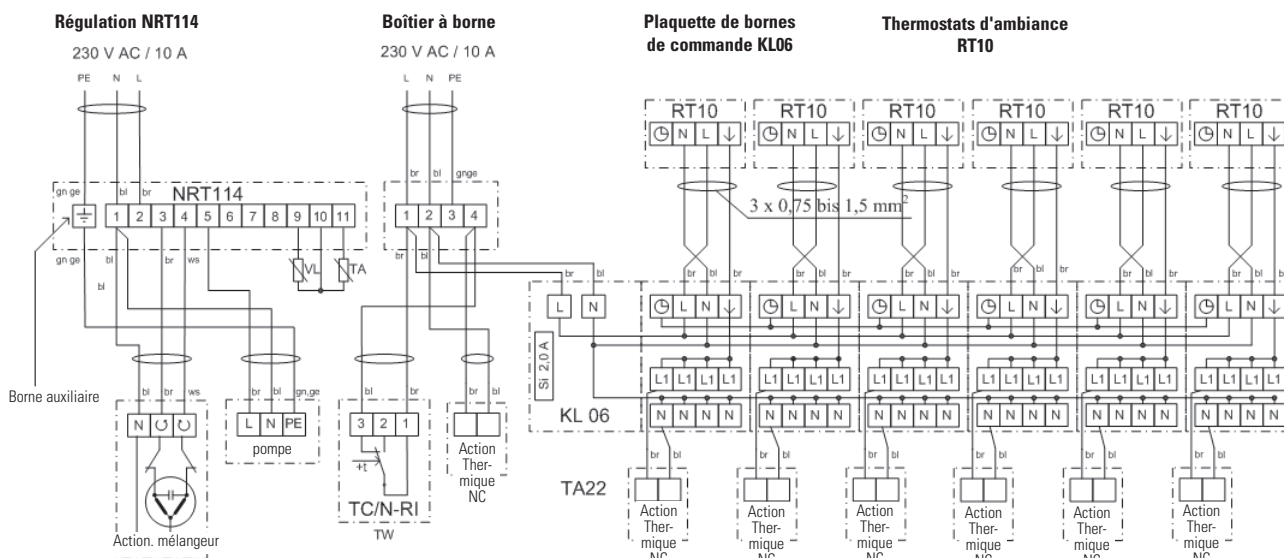
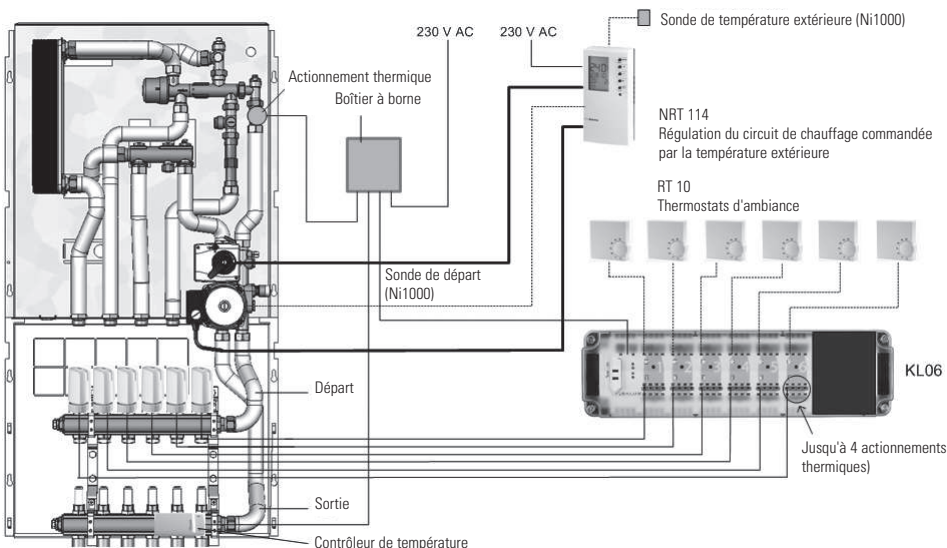
LogoComfort Basis 600 plus avec régulation et actionnements pour les collecteurs de chauffage au sol variante 1:

Avec le module M12 "Circuit de mélange avec servomoteur" et collecteur pour 6 circuits de chauffage

Régulation du circuit de chauffage NRT114

- Régulation d'entrée commandée par la température extérieure avec un programme d'enclenchement hebdomadaire
- Régulation par une baisse de température, une température normale et une température de confort
- Commande du mélangeur et de la pompe
- Programme de coulée et de séchage

Jusqu'à 4 actionnements thermiques peuvent être commandés avec chaque RT10. Le contrôleur de température déclenche l'actionnement thermique NC sur la vanne MGN en cas d'excédent de température !



8. Composants en option

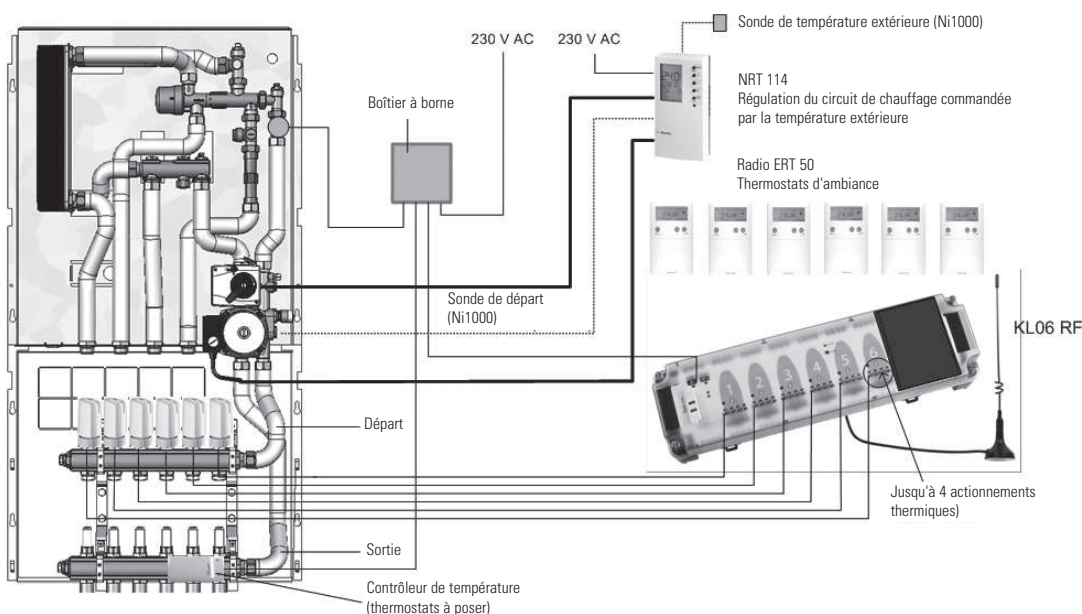
LogoComfort Basis 600 plus avec régulation et actionnements pour les collecteurs de chauffage au sol variante 1.1 avec radio:

Avec le module M12 "Circuit de mélange avec servomoteur" et collecteur pour 6 circuits de chauffage

Régulation du circuit de chauffage NRT114

- Régulation d'entrée commandée par la température extérieure avec un programme d'enclenchement hebdomadaire
- Régulation par une baisse de température, une température normale et une température de confort
- Commande du mélangeur et de la pompe
- Programme de coulée et de séchage

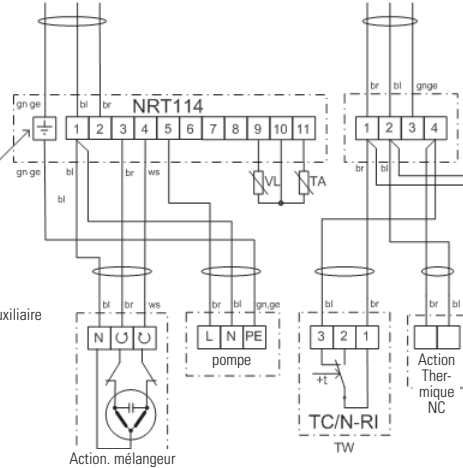
Jusqu'à 4 actionnements thermiques peuvent être commandés avec chaque radio ERT50. Le contrôleur de température déclenche l'actionnement thermique NC sur la vanne MGN en cas d'excédent de température!



Régulation NRT114

230 V AC / 10 A

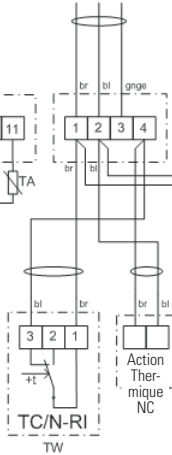
PE N L



Boîtier à borne

230 V AC / 10 A

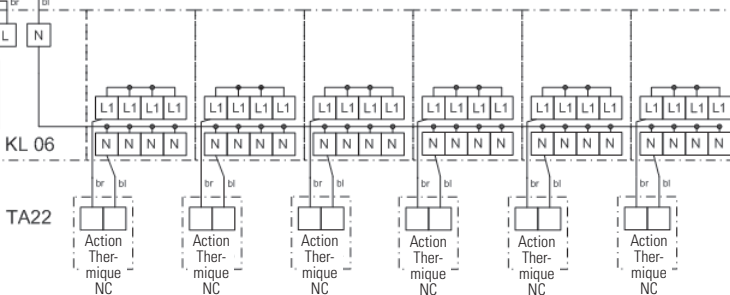
L N PE



Plaque de bornes de commande KL06



Thermostats d'ambiance Radio ERT50

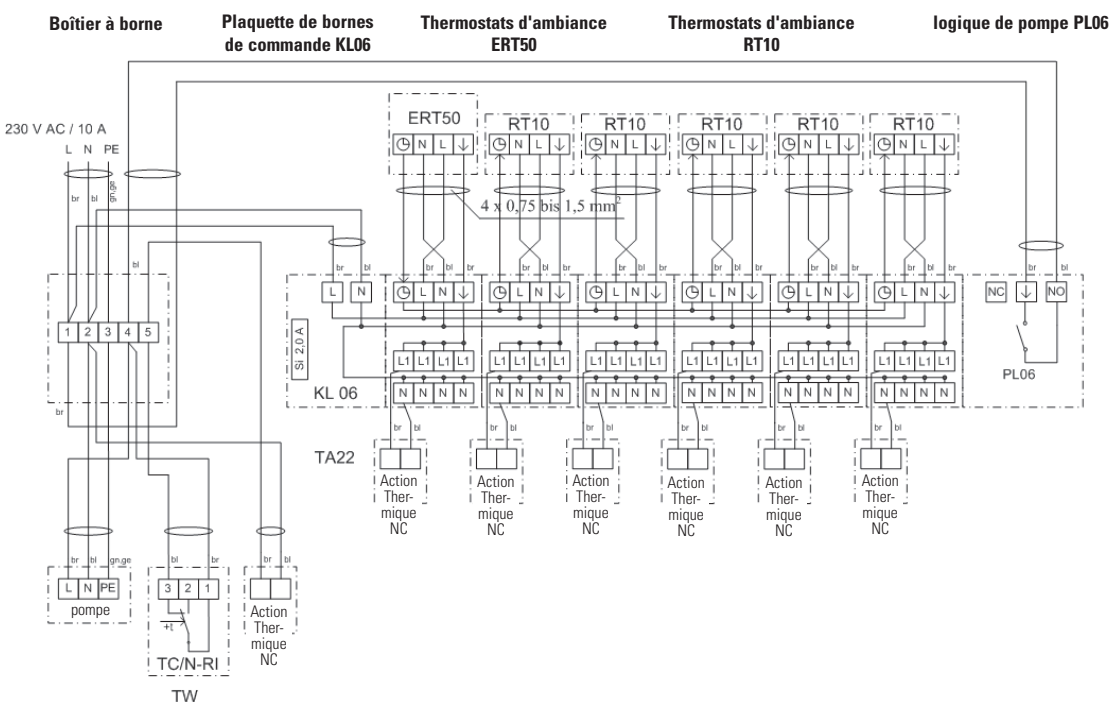
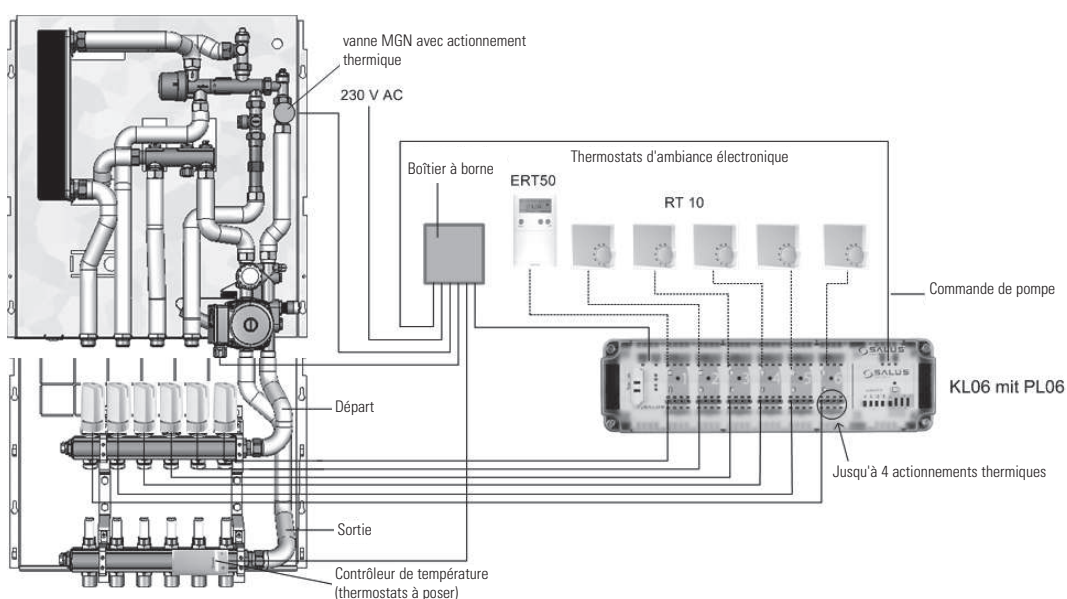


8. Composants en option

LogoComfort Basis 600 plus avec régulation et actionnements pour les collecteurs de chauffage au sol variante 2:

Avec le module M13 "Circuit de mélange thermostatique" et collecteur pour 6 circuits de chauffage

La température d'entrée est réglée par thermostat avec le module M13. Des programmes de temporisation dans l'ERT50 peuvent être réglés. Ceux-ci constituent la base temporelle pour tous les circuits de chauffage. On peut choisir si le circuit de chauffage 1 à 6 peut être commandé par ce programme de temporisation (au moyen d'un câblage). Un signal est émis en fonctionnement réduit de l'ERT50. En cas de câblage correspondant, la température souhaitée est baissée de 4 degrés Kelvin en fonctionnement réduit avec le RT10. Le contrôleur de température déclenche l'actionnement thermique NC sur la vanne MGN en cas d'excédent de température!

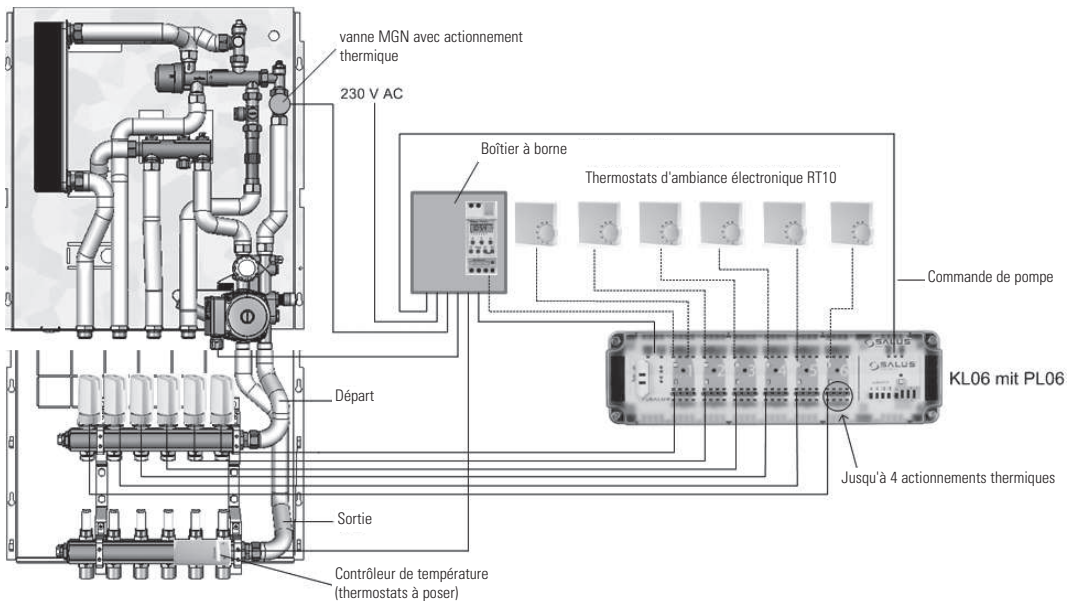


8. Composants en option

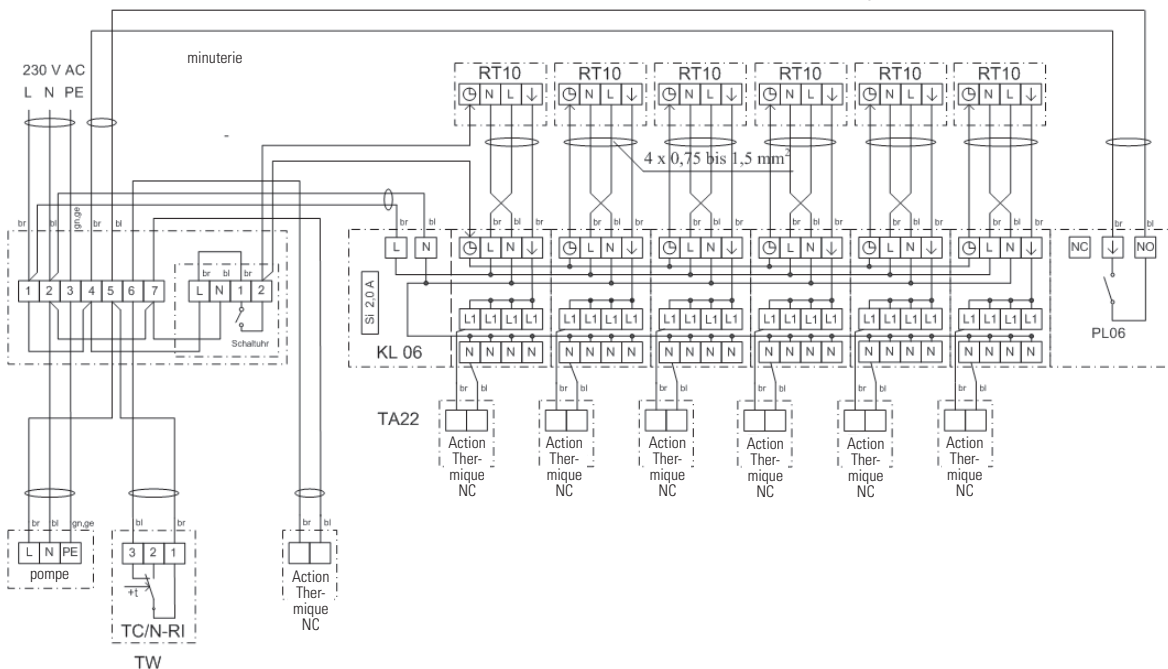
LogoComfort Basis 600 plus avec régulation et actionnements pour les collecteurs de chauffage au sol variante 2.1:

Avec le module M13 "Circuit de mélange thermostatique" et collecteur pour 6 circuits de chauffage

La température d'entrée est réglée par thermostat avec le module M13. Des temps peuvent être déterminés avec la minuterie pour l'abaissement de la température. Celle-ci constitue la base temporelle pour tous les circuits de chauffage. On peut choisir si le circuit de chauffage 1 à 6 peut être commandé par ce programme de temporisation au moyen d'un câblage correspondant. La température souhaitée est baissée de 4 degrés Kelvin en fonctionnements réduit avec le RT10. Le contrôleur de température déclenche l'actionnement thermique NC sur la vanne MGN en cas d'excédent de température!



Alimentation réseau Boîtier à borne Plaquette de bornes de commande KL06 Thermostats d'ambiance RT10 logique de pompe PL06

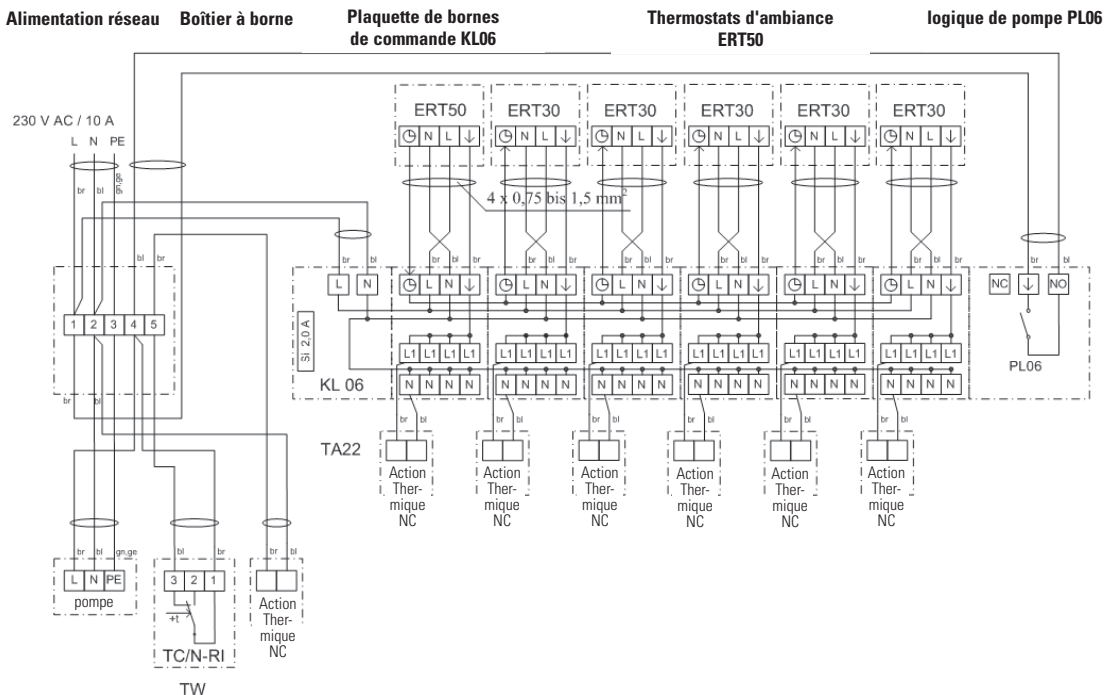
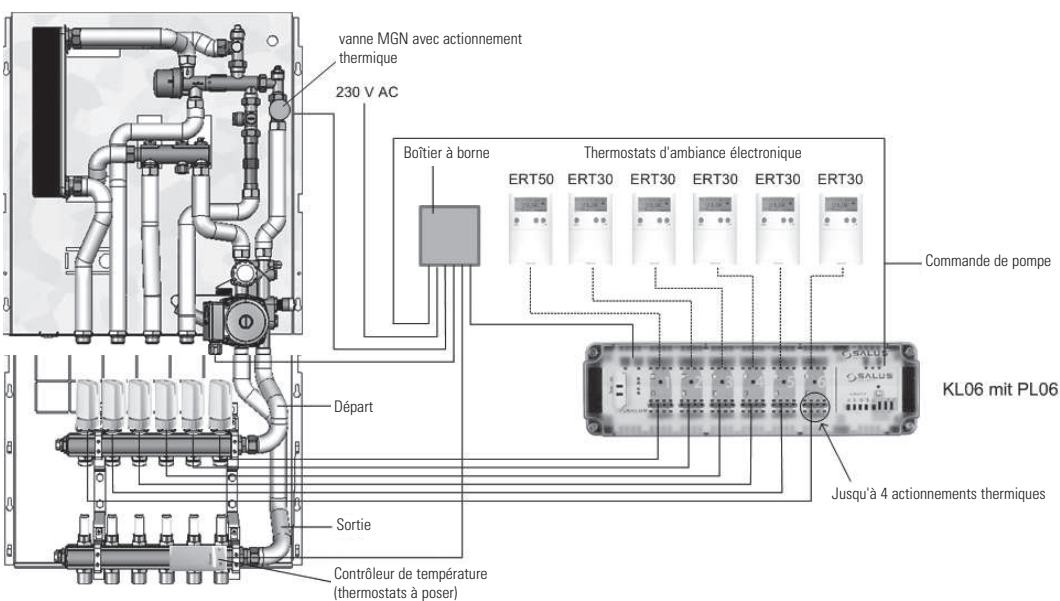


8. Composants en option

LogoComfort Basis 600 plus avec régulation et actionnements pour les collecteurs de chauffage au sol variante 2.2:

Avec le module M13 "Circuit de mélange thermostatique" et collecteur pour 6 circuits de chauffage

La température d'entrée est réglée par thermostat avec le module M13. Des programmes de temporisation peuvent être déterminés avec l'ERT50. Ce programme de temporisation agit sur tous les ERT30 au moyen d'un câblage correspondant. La température souhaitée est baissée de 4 degrés Kelvin en fonctionnements réduit avec l'ERT30. Si la liaison du canal de l'indicateur de temps est retirée entre la plaquette de borne de commande KL60 et un thermostat d'ambiance ERT30, cette ETR30 sera exclue de la minuterie. Le contrôleur de température déclenche l'actionnement thermique NC sur la vanne MGN en cas d'excédent de température!

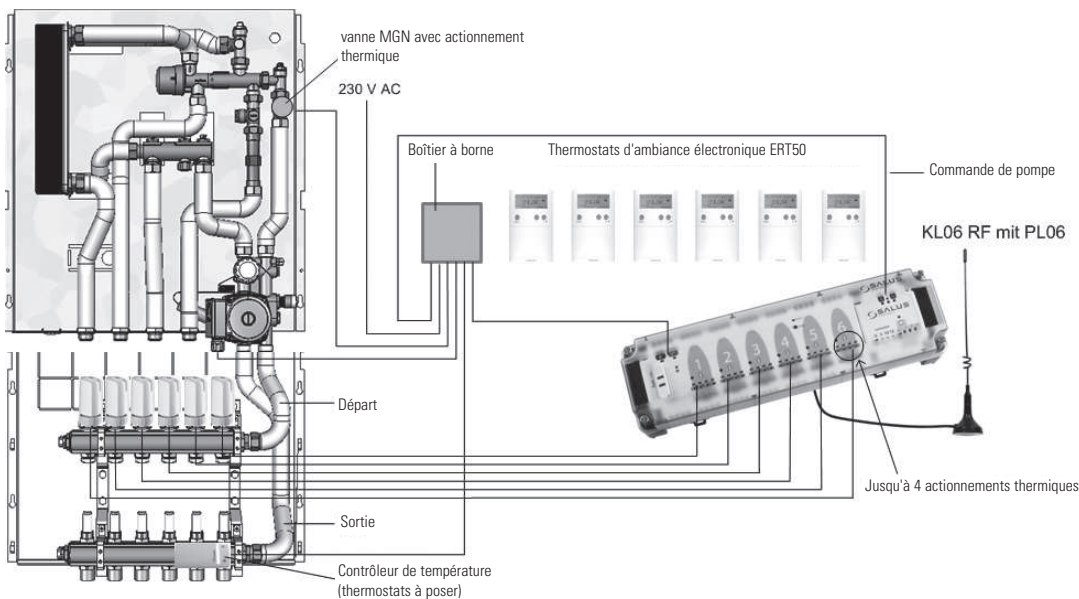


8. Composants en option

LogoComfort Basis 600 plus avec régulation et actionnements pour les collecteurs de chauffage au sol variante 2.3:

Avec le module M13 "Circuit de mélange thermostatique" et collecteur pour 6 circuits de chauffage

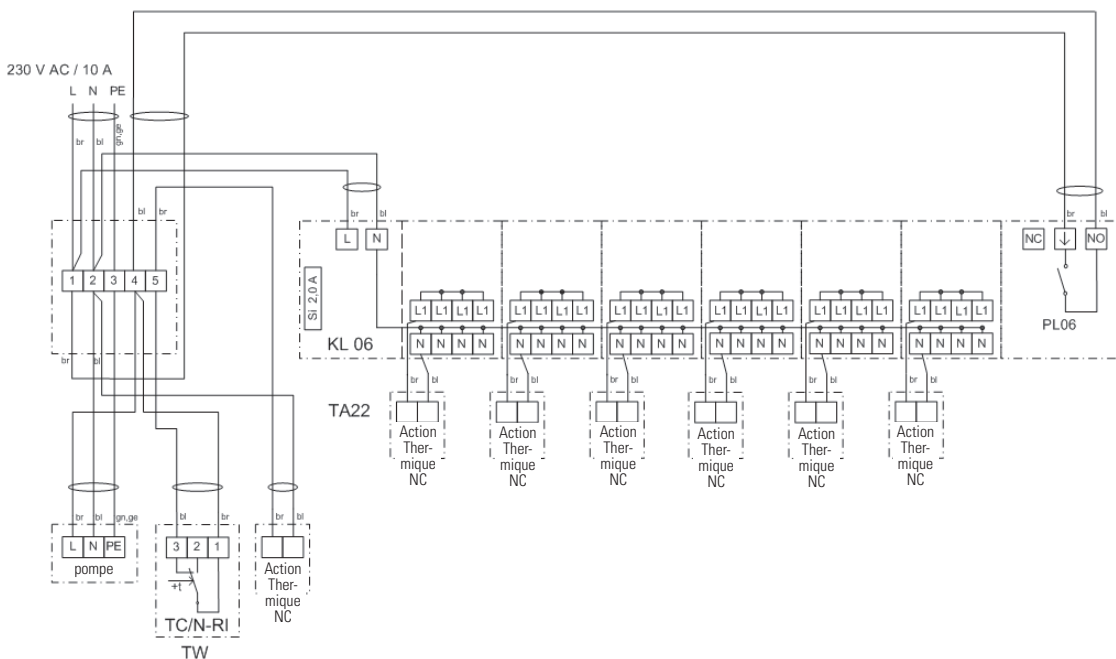
La température d'entrée est réglée par thermostat avec le module M13. Des programmes de temporisation peuvent être réglés individuellement dans l'ERT50. La température de l'ERT50 est baissée de 4 degrés Kelvin en fonctionnement réduit. Le contrôleur de température déclenche l'actionnement thermique NC sur la vanne MGN en cas d'excédent de température!



Alimentation réseau Boîtier à borne

Plaque de bornes de commande KL06RF

logique de pompe PL06

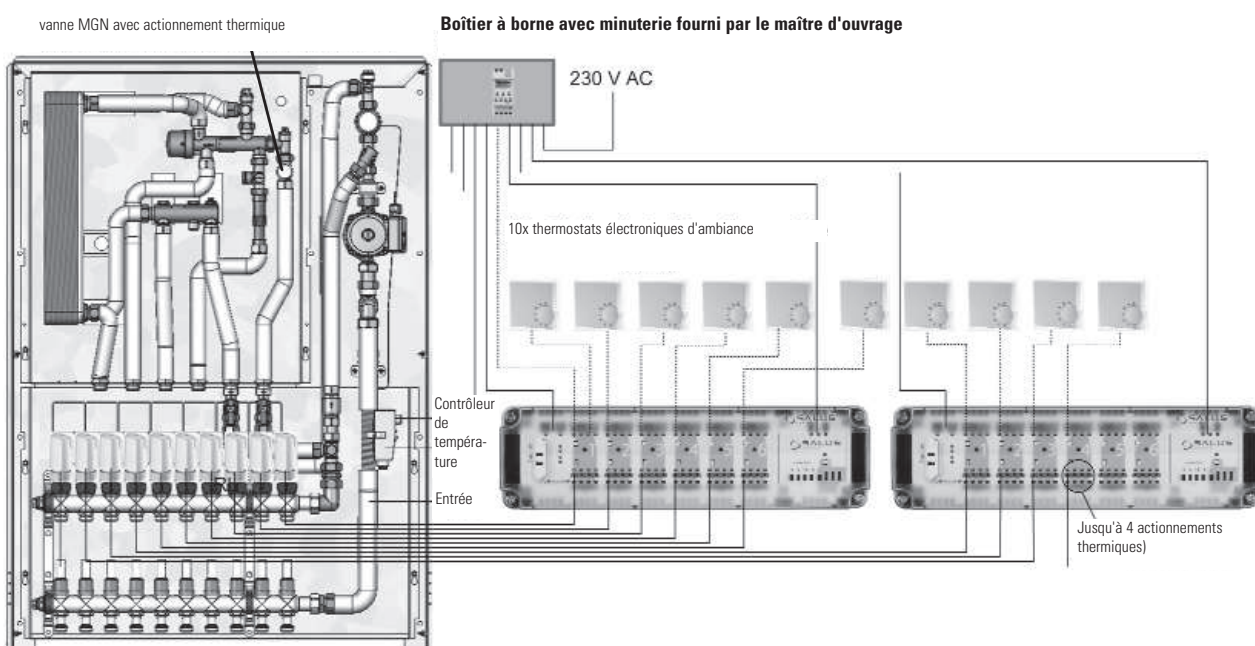


8. Composants en option

LogoComfort Basis 600 plus avec régulation et actionnements pour les collecteurs de chauffage au sol variante 2.4:

Avec groupe de raccordement 10512.1 et collecteur pour 10 circuits de chauffage

La température d'entrée est réglée par thermostat avec le module M13. Des programmes de temporisation peuvent être déterminés avec l'ERT50. Ce programme de temporisation agit sur tous les ERT30 au moyen d'un câblage correspondant. La température souhaitée est baissée de 4 degrés Kelvin en fonctionnements réduit avec l'ERT30. Si la liaison du canal de l'indicateur de temps est retirée entre la plaquette de borne de commande KL60 et un thermostat d'ambiance ERT30, cette ETR30 sera exclue de la minuterie. Le contrôleur de température déclenche l'actionnement thermique NC sur la vanne MGN en cas d'excédent de température!

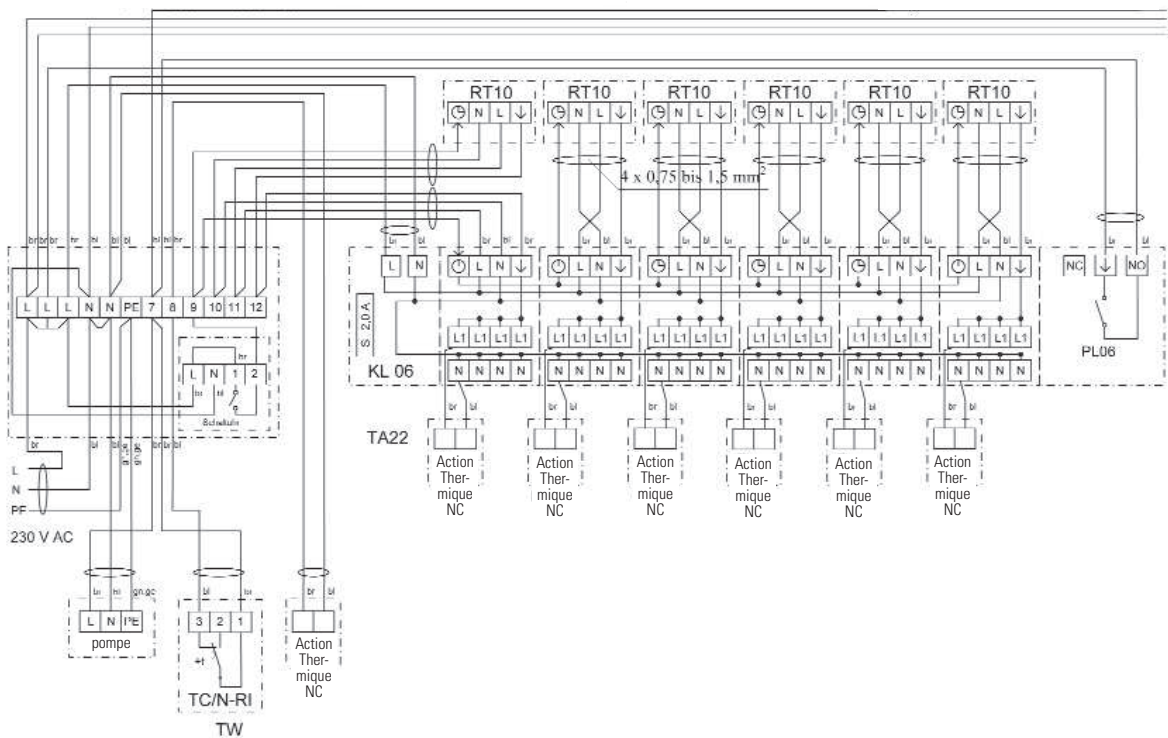


Se référer à la page suivante pour les schémas du modèle 2.4.

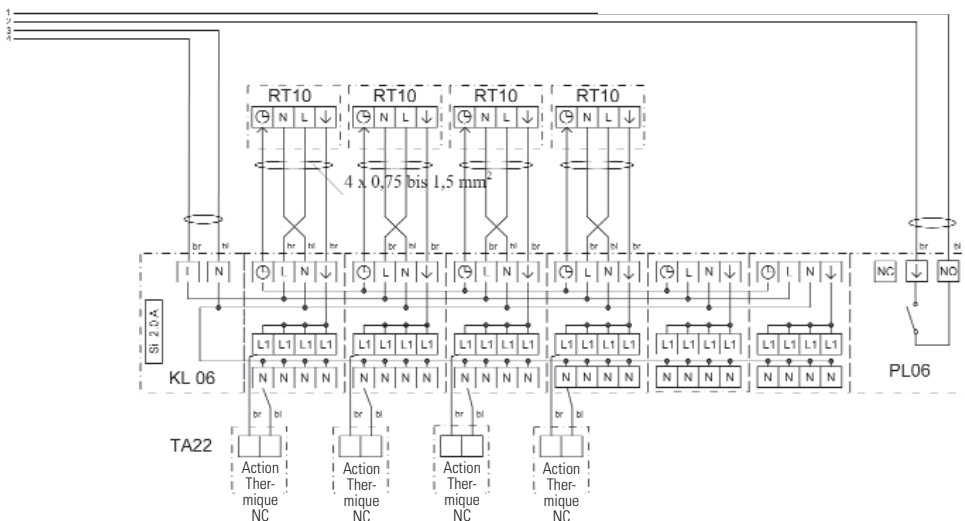
8. Composants en option

LogoComfort Basis 600 plus avec groupe de raccordement 10512.1, minuterie, RT10 et collecteur pour 10 circuits de chauffage

Réseau Boîtier à borne avec minuterie Thermostat d'ambiance ERT50 Thermostat d'ambiance RT10 plaque de borne de commande KL06 avec PL06



Thermostat d'ambiance RT10 plaque de borne de commande KL06 avec PL06



8. Composants en option

LogoComfort Basis 600 plus avec régulation et actionnements pour les collecteurs de chauffage au sol variante 2.5:

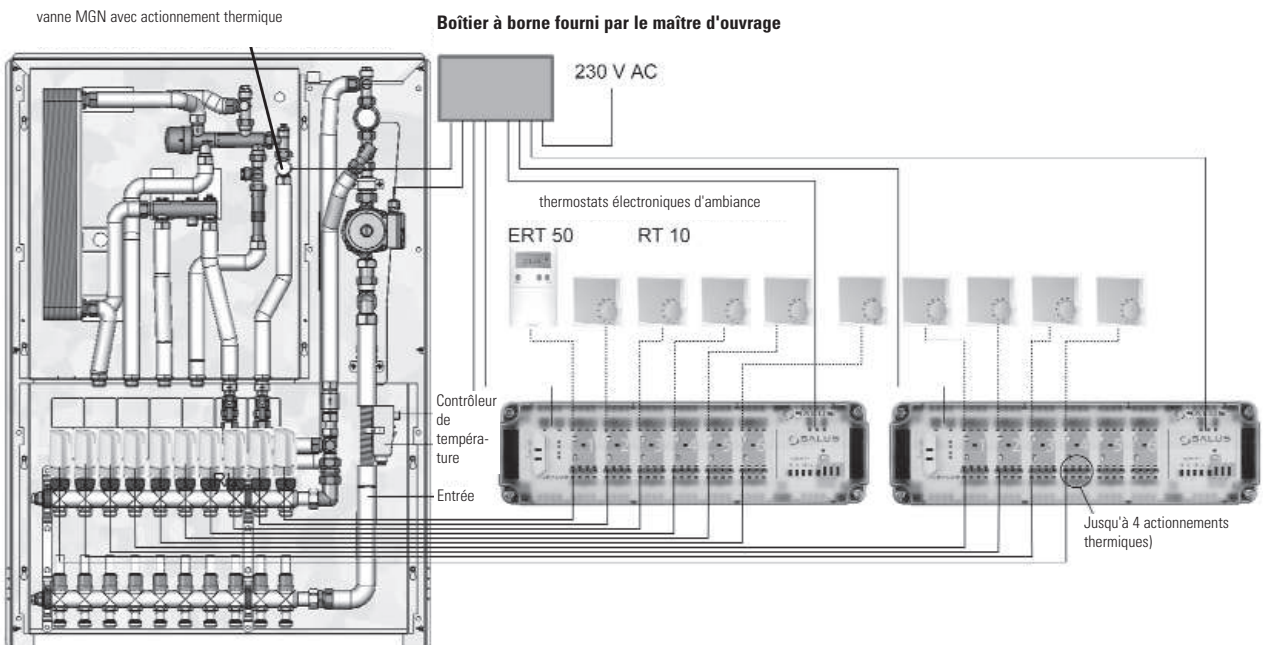
Avec groupe de raccordement 10512.1 et collecteur pour 10 circuits de chauffage

La température d'entrée est réglée thermostatiquement par le groupe de raccordement. Des programmes de temporisation peuvent être déterminés avec l'ERT50. Ces programmes constituent la base temporelle pour tous les circuits de chauffage. On peut choisir si le circuit de chauffage 1 à 10 peut être commandé par ce programme de temporisation (au moyen d'un câblage). Un signal est émis en fonctionnement réduit de l'ERT50.

En cas de câblage correspondant, la température souhaitée est baissée de 4 degrés Kelvin en fonctionnement réduit avec le RT10.

Le contrôleur de température déclenche l'actionnement thermique NC sur la vanne MGN en cas d'excédent de température!

FR

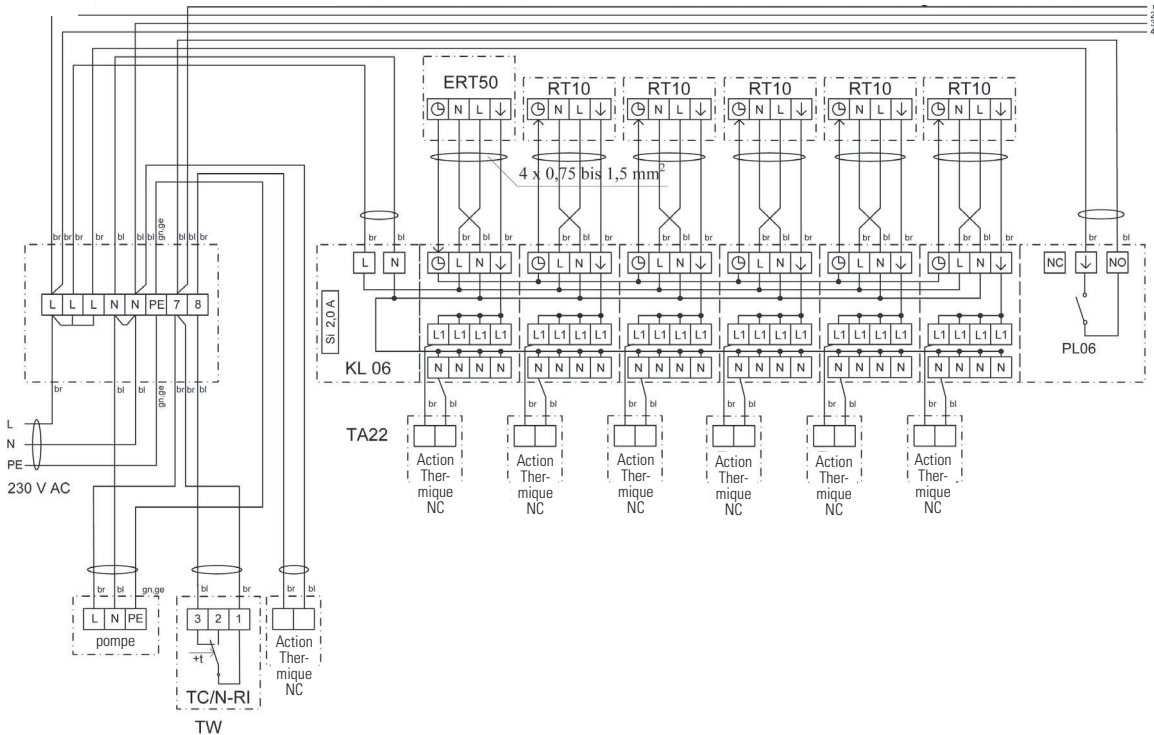


Se référer à la page suivante pour les schémas du modèle 2.5.

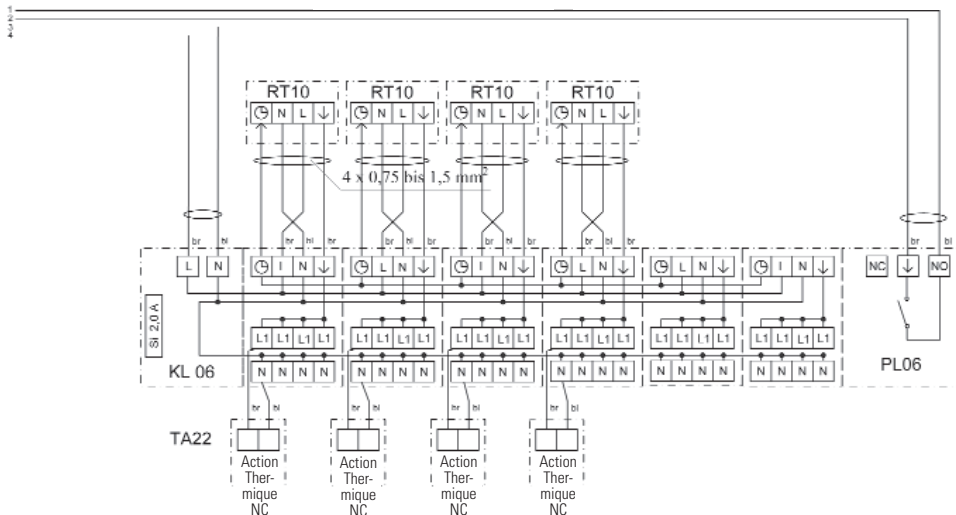
8. Composants en option

LogoComfort Basis 600 plus avec groupe de raccordement 10512.1, minuterie, RT10 et collecteur pour 10 circuits de chauffage

Réseau Boîtier à borne Thermostat d'ambiance ERT50 Thermostat d'ambiance RT10 plaque de borne de commande KL06



Thermostat d'ambiance RT10 plaque de borne de commande KL06 avec PL06



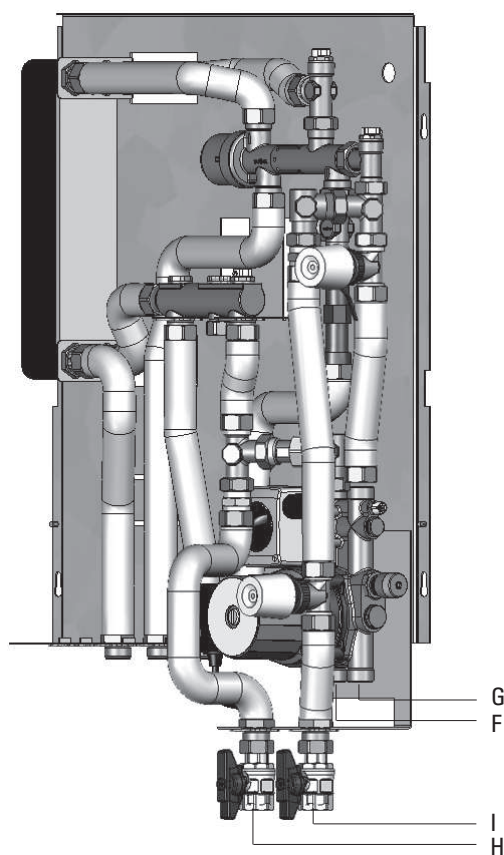
8. Composants en option

8.7.7 Raccordement d'un circuit de chauffage supplémentaire d'appartement, non régulé (option)

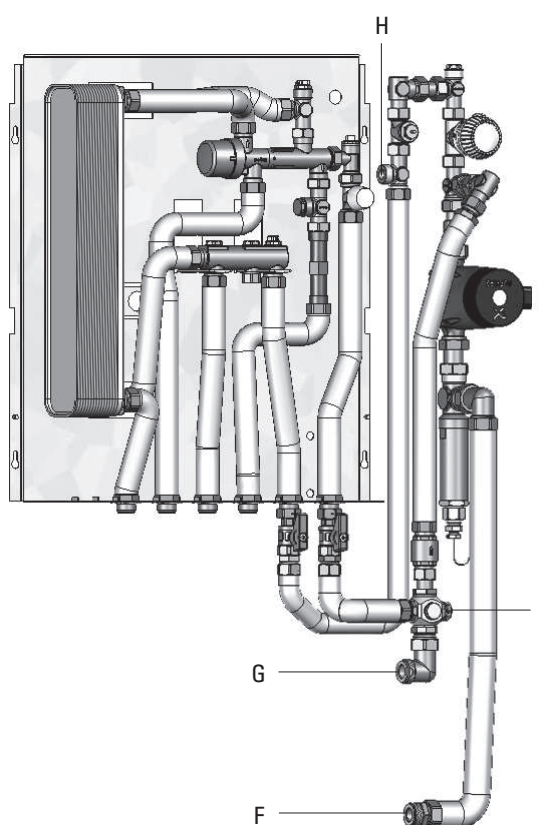
Un circuit de chauffage non régulé peut être utilisé en plus d'un circuit de mélange pour les stations Basis 600 plus et 600 (7 à 10 circuits de chauffage)

Une vanne de zone supplémentaire pour une régulation individuelle est déjà contenue pour le montage d'une régulation d'habitation (uniquement Basis 600 plus).

Basis 600 plus (jusqu'à 6 circuits de chauffage)



Basis 600 (7 à 10 circuits de chauffage)



- F** Départ de chauffage circuit de chauffage d'appartement (mélangé)
- G** Retour de chauffage circuit de chauffage d'appartement (mélangé)
- H** Départ de chauffage circuit de chauffage d'appartement 2 (non mélangé)
- I** Retour de chauffage circuit de chauffage d'appartement 2 (non mélangé)

Indication :

Lors du choix du circuit de chauffage supplémentaire non mélange ne combinaison avec le module limiteur de température de retour, il faut le positionner au retour du circuit de chauffage non mélangé.

8. Composants en option

8.8 Bouclage de circulation d'eau chaude sanitaire (position 18)

Les modèles Basis 600 et Basis 600 plus des stations LogoComfort peuvent être équipées en option avec une circulation d'eau potable.

Un pont thermostatique de circulation n'est pas nécessaire car il est déjà contenu dans le module.

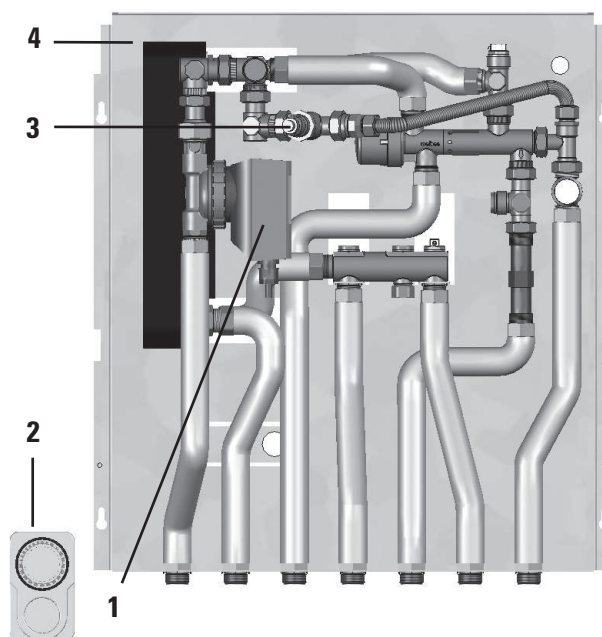
Le set de construction contient:

- 1 Pompe de circulation
- 2 Minuterie (affichage analogue avec le programme journalier)
- 3 Pont thermostatique de circulation (réglage: 45 à 65° C)
- 4 Isolation de la transmission de chaleur

Données techniques:

Pompe de circulation	: Z 15 CircoStar
Tension nominale	: 230 V ~ 50 Hz
Puissance absorbée	: 0,0282 W
Intensité maximale absorbée	: 0,34 A

Caractéristique de la pompe de circulation Z 15 CircoStar



8. Composants en option

8.9 LogoComfort Basis 600 plus avec module de refroidissement

En complément à l'option du circuit de mélange avec actionnement électrique, le raccordement d'un circuit de refroidissement peut être réalisé (refroidissement silencieux ou passif (climatisation)).

Lors du raccordement d'un circuit de refroidissement et le danger de formation de condensation, des mesures pour compléter les composants d'isolation s'avèrent nécessaires.

Le capteur de point de rosée compris dans le contenu de la livraison doit être installé conformément aux conditions de construction à l'emplacement de la formation de condensation la plus importante. La notice d'utilisation jointe au régulateur doit être lue et respectée avec le plus grand soin.

Veillez respecter la profondeur minimale de montage de 195 mm lors d'une combinaison avec un cadre ou un cache encastré!

Avantages de la régulation chauffage/refroidissement

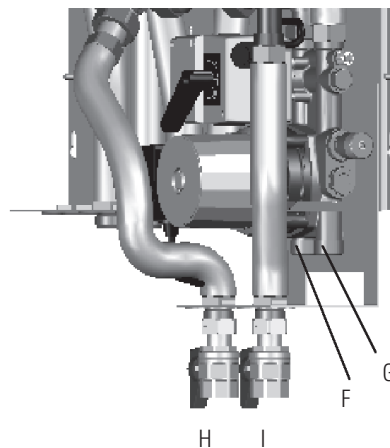
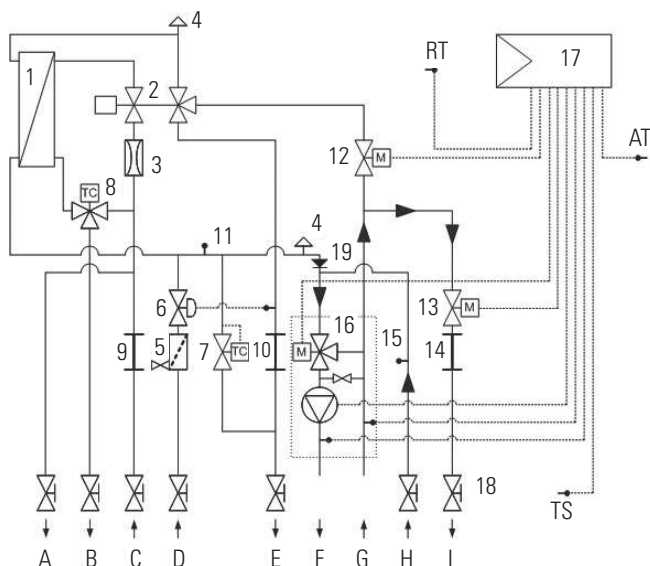
- Commande de confort en fonction de la chaleur demandée (augmentation ou abaissement de la température de l'habitation par le régulateur rotatif)
- Régulation de la température de départ en fonction des conditions météorologiques
- Commutation en fonction des conditions météorologiques chauffage/refroidissement
- Détection du point de rosée
- Protection antiblocage de la pompe et du mélangeur
- Fonction de protection antigel
- Surveillance de la sonde F
- Programme de chauffe (pour chauffages au sol et mural)



8. Composants en option

Schéma hydraulique

(avec option d'exemple)



- 1** Échangeur de chaleur à plaques en acier inoxydable
 - 2** Régulateur proportionnel de débit avec une 3ème voie
 - 3** Limiteur de débit d'eau chaude 12,15 ou 17 l/min
 - 4** Purgeur d'air rapide
 - 5** Crépine avec robinet de rinçage, de remplissage et de vidage (option)
 - 6** Régulateur de pression différentielle (option)
 - 7** Pont thermostatique de circulation (en option) 45 à 65 °C
 - 8** Protection contre les brûlures (vanne thermostatique de mélange d'eau chaude) (option)
 - 9** Manchette d'attente pour le compteur d'eau froide (L = 110 mm, 2 x 3/4" filetage intérieur)
 - 10** Manchette d'attente pour le compteur de calorie (L = 110 mm, 2 x 3/4" filetage intérieur)
 - 11** filetage intérieur 1/2" Femelle pour sonde de compteur de calorie (bouchon en attente)
 - 12** Vanne de zone chauffage
 - 13** Vanne de zone refroidissement
 - 14** Manchette d'attente le compteur d'eau glacée (L = 110 mm, 2 x 3/4" filetage intérieur)
 - 15** filetage intérieur 1/2" Femelle pour sonde de compteur d'eau glacée (bouchon en attente)
 - 16** Circuit de mélange à commande électrique avec une sonde de température d'entrée et de retour
 - 17** Régulation chauffage/refroidissement avec sonde de température de la pièce et extérieure avec capteur de point de rosée
 - 18** Robinet de fermeture à boisseau sphérique 3/4" écrou-raccord 3/4" filetage intérieur (option)
 - 19** Clapet anti-retour
- A** Sortie d'eau froide d'appartement
 - B** Sortie d'Eau Chaude Sanitaire d'appartement
 - C** Arrivée d'eau froide collective
 - D** Arrivée chaufferie collective
 - E** Retour chaufferie collective
 - F** Départ chauffage/refroidissement du circuit de chauffage/ de refroidissement d'appartement 1
 - G** Retour chauffage/refroidissement du circuit de chauffage/ de refroidissement d'appartement 1
 - H** Arrivée eau glacée collective
 - I** Retour eau glacée collective

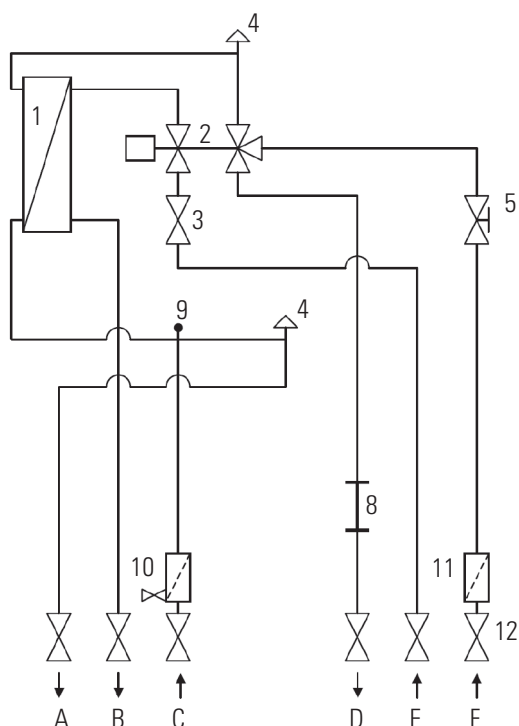
Puissance de chauffe ($\Delta T = 20 \text{ K}$): env. 10 kW
 Puissance de refroidissement ($\Delta T = 4 \text{ K}$): max. 4 kW

9. Appareils de remplacement de chaudière murale mixte

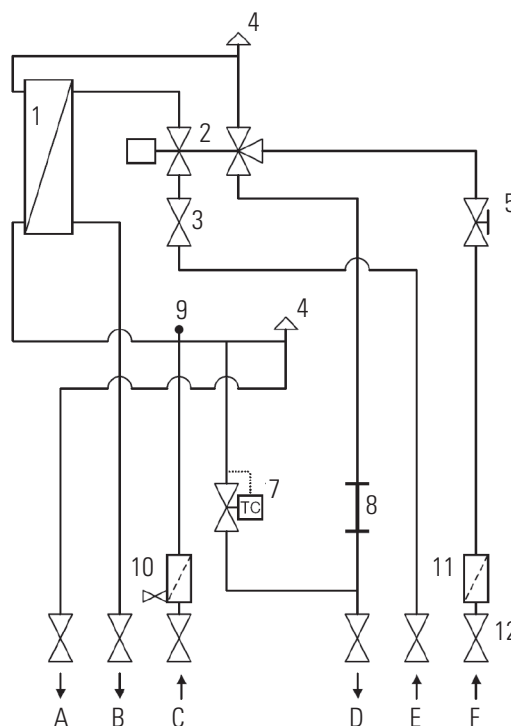
Une station d'appartement spécialement adaptée avec une série de raccords correspondants sont disponibles pour la rénovation ou la modernisation, c'est-à-dire l'échange de chauffe-eau combinés au gaz.

9.1 Schéma hydraulique (avec exemple d'options)

1 Station d'appartement (réf.: 11201 TAG)
sans pont thermostatique de circulation



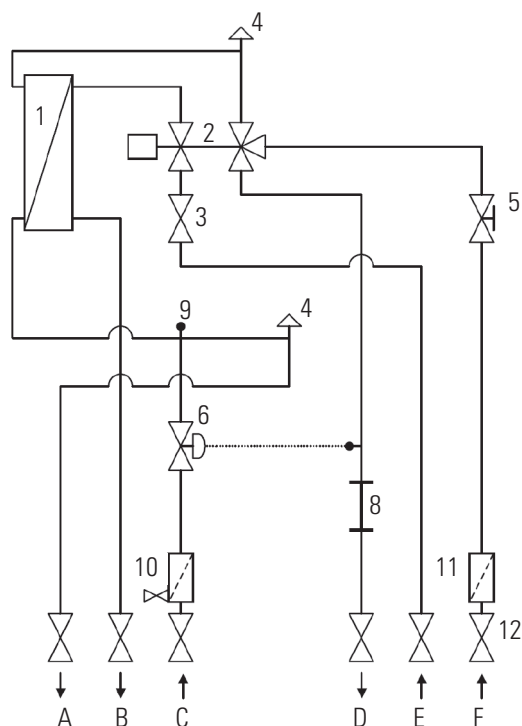
2 Station d'appartement (réf.: 11202 TAG)
avec un pont thermostatique de circulation



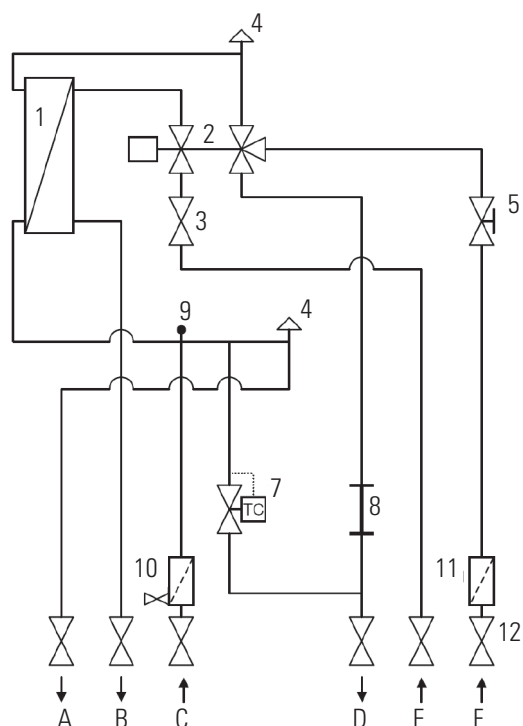
- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Échangeur de chaleur à plaques en acier inoxydable 2 Régulateur proportionnel de débit avec une 3ème voie 3 Limiteur de d'eau chaude 12 l/min 4 Purgeur d'air rapide (option: régulation de l'habitation) 5 Vanne de zone chauffage 6 Régulateur de pression différentielle (option) 7 Pont thermostatique de circulation (en option) 45 à 65 °C 8 Manchette d'attente pour le compteur de calorie (L = 110 mm, 2 x 3/4" filetage intérieur) 9 filetage intérieur 1/2" Femelle pour sonde de compteur de calorie (bouchon en attente) 10 Crépine avec robinet de rinçage, de remplissage et de vidage (option) | <ul style="list-style-type: none"> 11 Crépine avec raccord 3/8" filetage intérieur avec un bouchon fermé (option) 12 Robinet de fermeture à boisseau sphérique 3/4" écrou-raccord 3/4" filetage intérieur (option) |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
-
- | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> A Sortie de chauffage vers le circuit de chauffage d'appartement B Sortie d'Eau Chaude Sanitaire d'appartement C Arrivée chaufferie collective D Retour chaufferie collective E Arrivée d'eau froide collective F Retour chauffage circuit de chauffage d'appartement |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

9. Appareils de remplacement de chaudière murale mixte

3 Station d'appartement (réf. 11201 TAGB)
avec régulateur de pression différentielle intégré



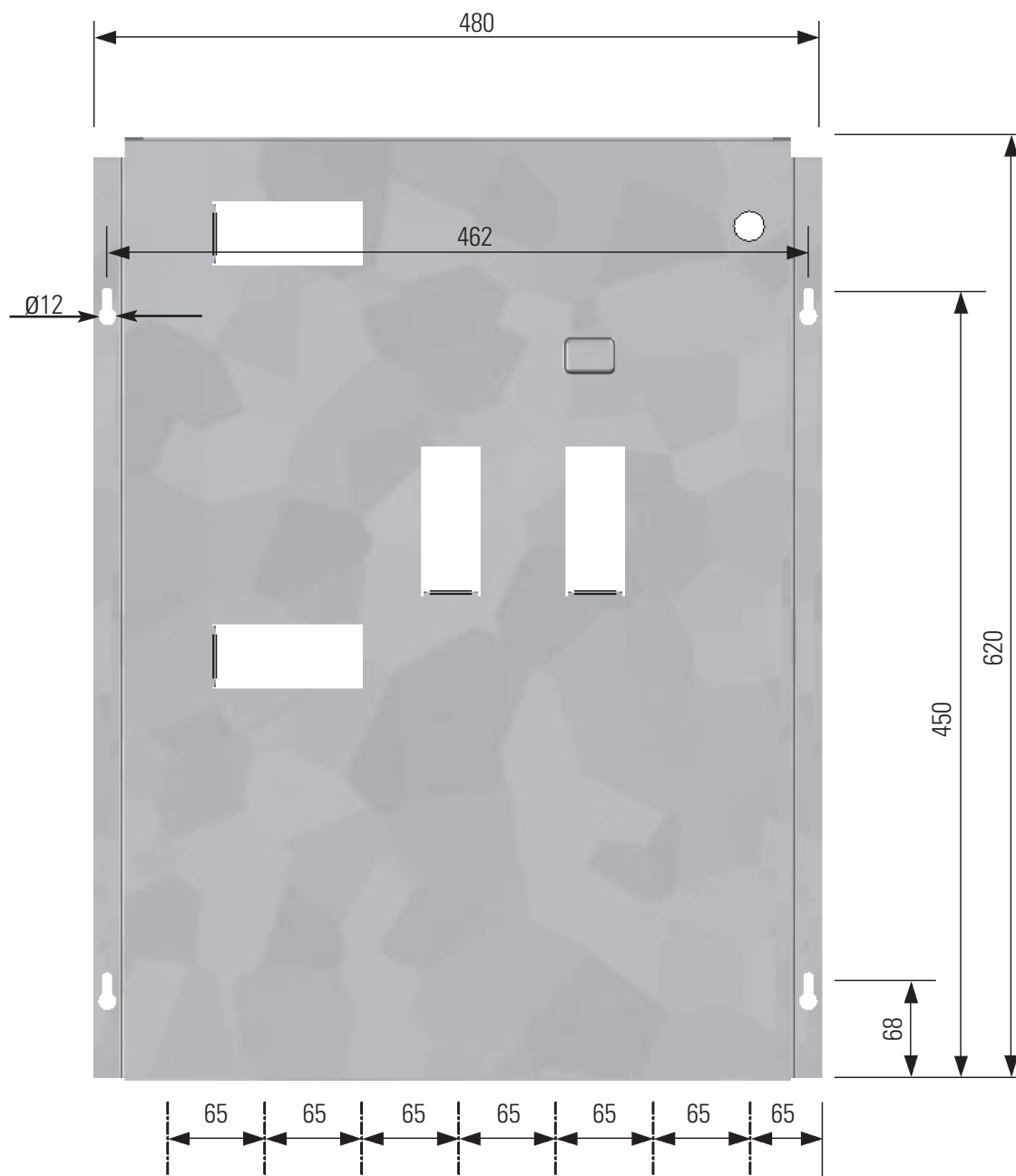
4 Station d'appartement (réf.: 11202 TAGB)
avec pont thermostatique de circulation et
régulateur de pression différentielle intégré



- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Échangeur de chaleur à plaques en acier inoxydable 2 Régulateur proportionnel de débit avec une 3ème voie 3 Limiteur de d'eau chaude 12 l/min 4 Purgeur d'air rapide (option: régulation de l'habitation) 5 Vanne de zone chauffage 6 Régulateur de pression différentielle (option) 7 Pont thermostatique de circulation (en option) 45 à 65 °C 8 Manchette d'attente pour le compteur de calorie (L = 110 mm, 2 x 3/4" filetage intérieur) 9 filetage intérieur 1/2" Femelle pour sonde de compteur de calorie (bouchon en attente) 10 Crépine avec robinet de rinçage, de remplissage et de vidage (option) 11 Crépine avec raccord 3/8" filetage intérieur avec un bouchon fermé (option) 12 Robinet de fermeture à boisseau sphérique 3/4" écrou-raccord 3/4" filetage intérieur (option) | <ul style="list-style-type: none"> A Départ de chauffage vers le circuit de chauffage d'appartement B Sortie d'Eau Chaude Sanitaire d'appartement C Arrivée chaufferie collective D Retour chaufferie collective E Arrivée d'eau froide collective F Retour chauffage circuit de chauffage d'appartement |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

9. Appareils de remplacement de chaudière murale mixte

9.2 Dimensions de l'embase de la station (mm)



Dimensions avec le cache (H/L/P en mm):
Distance entre le mur et l'axe des raccords:

1000 x 500 x 210
50mm

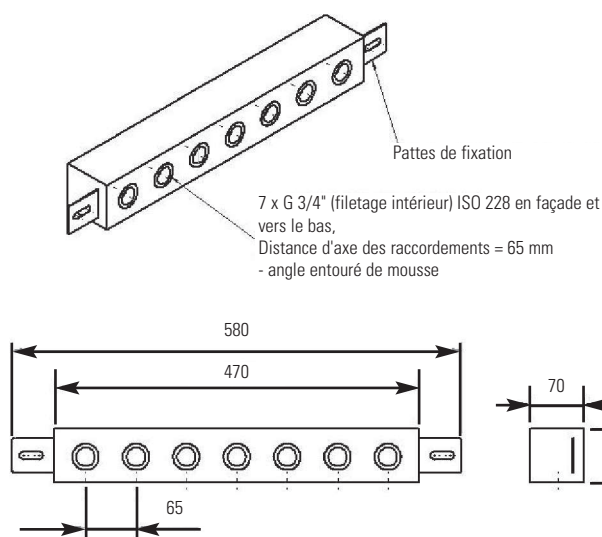
FR

10. Rail de montage en saillie

10.1 Consignes pour le montage et le fonctionnement

Informations générales pour le montage et le fonctionnement

Rail de montage en saillie



Rail de montage en saillie pré-assemblé pour le raccordement aux conduites de chauffage et sanitaires provenant de la fente prévue dans le mur pour le set de construction LogoComfort 500 et 600

Set de construction se composant de:

- 7 pièces d'angle en bronze rouge avec un filetage intérieur de 3/4" des deux côtés, sécurisés contre toute rotation, protégé dans de la mousse dans un corps en styrodur C (exempt de CFC et de HFC)
- Pattes de fixation avec zingage jaune, sécurisées contre toute rotation
- Fixation du rail au moyen de vis M8, Protection sur le fond de montage correspondant aux conditions locales

Montage:

Le montage s'effectue à une distance allant de 64 mm à 145 mm sous l'embase de la station d'appartement (cf. Figure 2). La fixation doit être encastrée à environ 155 mm dans le mur de sorte que le rail de montage soit affleuré à mur. Une niche pour l'ensemble du rail de montage en saillie doit être établie (cf. figure 1).

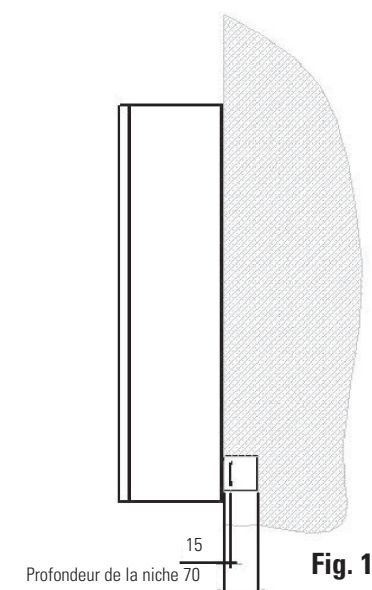


Fig. 1

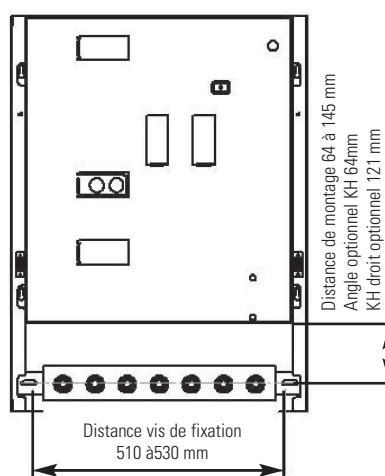


Fig. 2

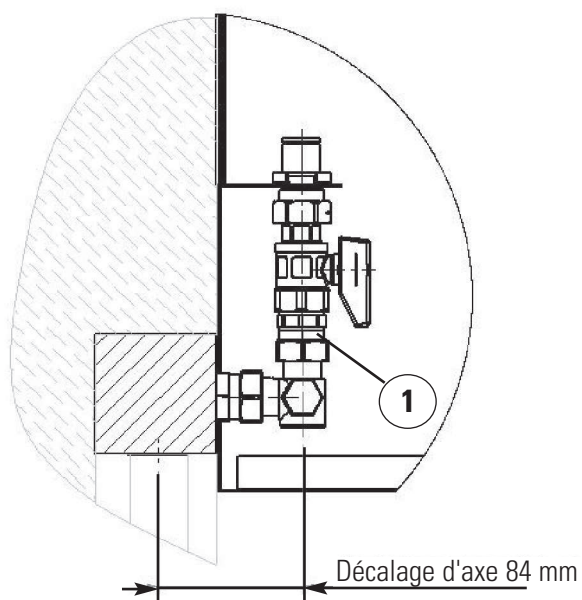
L'utilisation du rail de montage en saillie n'est pas possible en combinaison avec les collecteurs à commander en option (M14 à M17), au régulateur thermostatique de débit volumique (M10), aux circuits de mélange (M12, M13 + M27) ou au module de refroidissement (M29).

10. Rail de montage en saillie

Attention:

Généralement, il est recommandé d'exécuter en premier lieu le raccordement du réseau ou de la gaine étant donné qu'il faut un maintien sûr lors du montage du vissage du raccordement à la station d'appartement.

Accessoires:



Set de raccordement (10203.13) d'un rail de Montage en saillie pour le raccordement du LogoComfort lors de l'utilisation de robinets à boisseau droits (commande séparée):

- 7 pièces d'angle en laiton avec deux raccords filetés doubles de 3/4" de filetage extérieur des deux côtés,

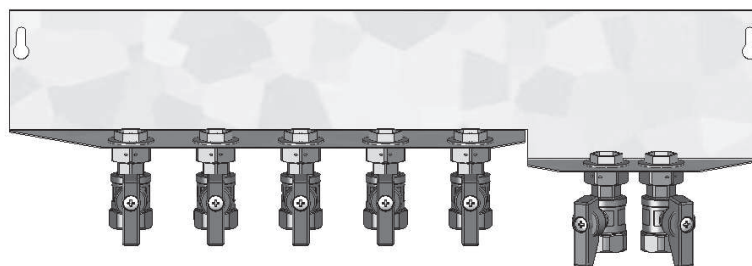
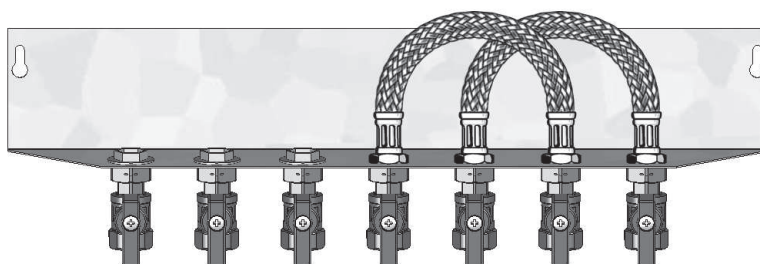
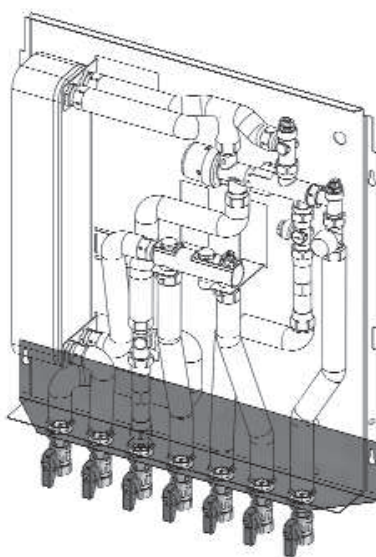
Indication:

- 1 Le raccord fileté double avec une bague d'étanchéité auto-étanche en téflon



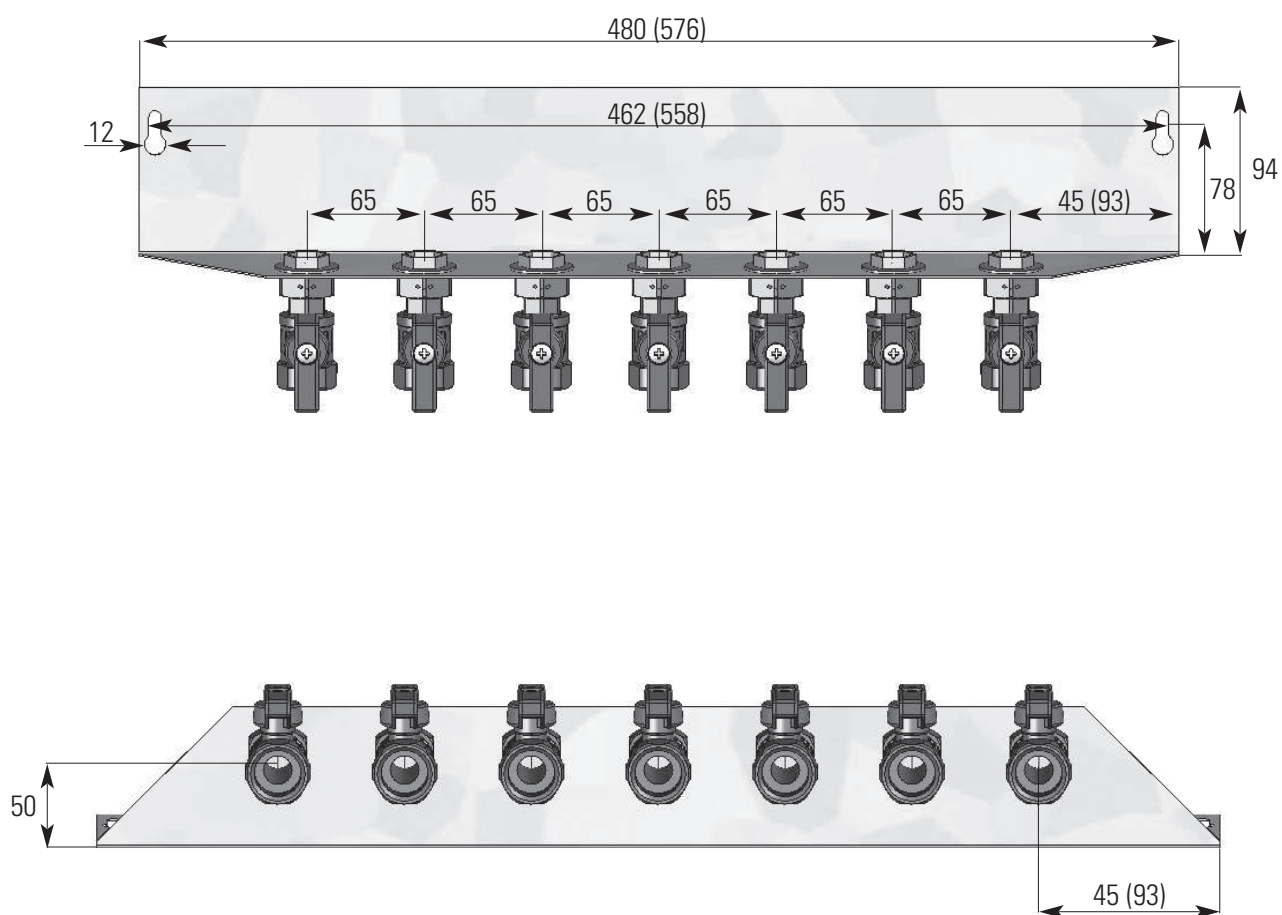
11. Aide au montage

- L'aide au montage avec les robinets à boisseau sphériques pour l'encastrement et la saillie sert au raccordement simple des tuyauteries sans devoir installer une station d'appartement complète.
- A la fin des travaux résiduels d'autres corps de métiers et à la fin du processus de rinçage du réseau des tuyauteries, l'aide au montage est retirée et la station d'appartement est reliée aux robinets restants des tuyauteries.
- Des tuyaux armés 3/4" X 500 mm sont mis à disposition en option pour le processus de rinçage servant de liaison entre les différents raccordements.



11. Aide au montage

11.1 Aide au montage pour le LogoComfort 500 et 600

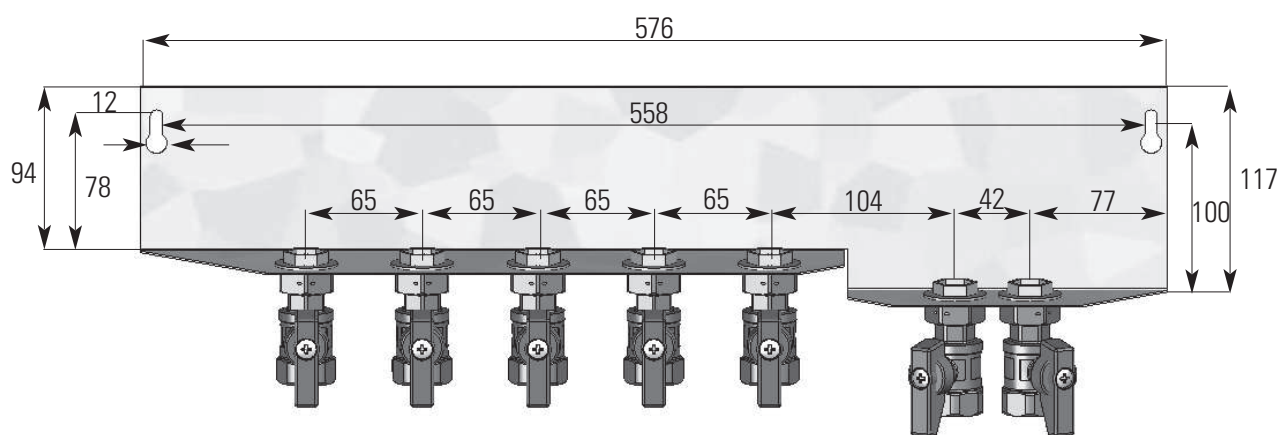


Dimensions en mm

Les indications de mesure entre parenthèses se réfèrent au modèle LogoComfort 600

11. Aide au montage

11.2 Aide au montage pour le LogoComfort 600 plus



Dimensions en mm